

# NAPLÓ

**A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA**

## Saját kivitelezésben

### Importhelyettesítő beruházás Biharkeresztesen

Az Ikarus buszok padlólemezeit a Bihar-keresztési Fa-, Fém- és Építőipari Szövetkezetben készítik. A keresztesiek régi partnerei a szekesfehérváriaknak. A szövetkezet éves termelésének több mint 60 százaléka a padlólemez teszi ki. Évenként 140-150 millió forint értékű árut gyártanak a kooperáció keretében.

Mivel az autóbusszgyár három-négy napi anyagkészlettel dolgozik, igen nagy jelentősége van a szállítási határidő pontos megtartásának. A szövetkezet a kapcsolatot fennállása óta jó partnernek bizonyult; mindenkor türelmetlen tartották a megrendelők igényét, s igyekeztek eleget tenni szállítási kötelezettségeiknek. Tudják, hogy az Ikarusnál egy nap termelés kiesés 25-28 millió forint veszteséget jelentene. Munkájuk, mely közvetve exportnak számít, nagy figyelmet és pontosságot igényel, amit a jelenlegi munkakörülmények között nem is olyan egyszerű megtartani.

A padlólemezeknek nemcsak az impregnálása történik a szövetkezetben, hanem a darabolása is Pontosban az az első technológiai művelet, amelyet majd az impregnálás követ. Impregnáló anyagként kínai faolajat alkalmaznak. Egy év alatt 9-10 millió forint értékűt használnak fel. Ez nem olcsó segédanyag; tonnája 2300 dollárba kerül. Ráadásul a napokban 2900 dollárra emelkedett az ára. Még 1976-ban 1000 dollár alatt sikerült megvásárolniuk ugyanezt az anyagot.

A szövetkezetben évek óta foglalkoznak az azzal a gondolattal, hogy ezt az importanyagot jó lenne hazaiul helyettesíteni, hiszen ez jelentősen csökkenti a megtermelési költséget a szövetkezetnek és a népgazdaságnak. A kísérletező munkával megbízták a Tiszai Vegyi Kombinátot és a Budalakkot is. Mindkét vállalatnál sikerült megoldani az importhelyettesítést. Már a vizsgálati eredmények is rendelkezésre állnak, melyekből kiderül, hogy a magyar lakkal jobb eredmé-

nyeket tudnak elérni (a kínai ugyanis gyorsan száradó növényi olaj, ami szárazra köt). A speciális hazai lakk valamivel olcsóbb és jobb felületet ad, de ugyanakkor a jelenlegitől eltérő technológiát követel.

Az új technológia megvalósításához azonban pénzre volt szükség. A szövetkezetben a kísérlet befejezése után hozzáfogtak egy 18,8 millió forintos beruházás tervezéséhez. Több esztendőn keresztül takarékosan bántak a fejlesztési alappal, s így 16 millió forint saját erővel kezdték hozzá a kivitelezéshez.

A tervekben először is egy 800 négyzetméter alapterületű műhely építése szerepelt. Mivel az impregnálási művelet a környezetre ártalmas lehet, zárt technológiát alakítanak ki, hogy a környezeti ártalmakat a minimumra csökkentsék. A műhelyben a rugalmas munkaszervezést is meg akarják valósítani — természetesen a megrendelésektől függően. Az itt végzett tevékenységhez jórészt betanított munkásokra van szükség.

Az első művelet után minden zárt technológiai soron fog történni. Az anyag konvejtoryán halad majd, amely automatikusan szállítja tovább. A jó munkaszervezés eredményeként 20-25 százalékkal lehet növelni a termelés mennyiségét.

A műhelyt dunaiújvárosi acélszerkezetből építik fel a szövetkezet építőrezszenek dolgozói. A jövő év második negyedében már meg is kezdődhet a próbagyártás. Annak ellenére, hogy az építkezés saját kivitelezésben történik, nem mentes a problémáktól. Az anyagbeszerzés sokszor jár gondokkal. A padlólemezeket a kínai faolajon kívül még egy importanyag alkotórésze van, ez a hangszigetelő lemez. A Pest vidéki Műanyagipari Vállalat évek óta kísérletezik a helyettesítéssel. Az eredményesség érdekében licenct is vásároltak.

I. G.

## Agitáció- felelősök továbbképzése

Az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Bizottsága kétnapos továbbképzésre hívta össze Debrecenbe a megyei pártoktatási igazgatóságra a megye pártbizottságainak, pártvezetőseinek, pártalapszervezetekének agitációt irányító, szervező reszortfelelőseit.

Az október 24-én, hétfőn kezdődött és ma folytatódó felkészítő mintegy száz agitátor gyarapítja az alkalommal elméleti és gyakorlati politikai ismereteket. A továbbképzés programján többek között ilyen témakörök szerepelnek: a VI. ötéves terv végrehajtásának eddigi megyei tapasztalatai és további feladatai; az agitáció helye, szerepe a pártalapszervezetek életében; az ideológiai és a belpolitikai élet aktuális kérdései; a tömegkommunikáció helye, szerepe és lehetőségei a tömegpolitikai munkában.

A kétnapos tanfolyamon elhangzó előadások után konzultáció következik.

## Köpeczi Béla Párizsba érkezett

Jack Lang francia kulturális miniszter meghívására Köpeczi Béla művelődési miniszter vezetésével hétfőn magyar küldöttség utazott Párizsba. A delegáció a magyar-francia kulturális és oktatási együttműködés időszakos kérdéseiről tanácskozik a vendéglátókkal. (MTI)

## Magyar párt- és kormányküldöttség utazik Lengyelországba

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárnak vezetésével a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának meghívására október 25-én, kedden magyar párt- és kormányküldöttség utazik hivatalos, baráti látogatásra a Lengyel Népköztársaságba. (MTI)

## 800 ágygal bővül a Bartók Béla úti kórház



A múlt év őszén fogott hozzá a Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat Debrecenben a Bartók Béla úti kórház fejlesztésének második üteméhez. A fejlesztés keretében egy diagnosztikai épület (röntgen, laboratórium, kórbonctan, gyógyszerter), továbbá egy hétszintes (körülbelül 400 ágys) hotelépület létesül. Ugyancsak a második ütemben valósul meg a létesítmények üzemelését biztosító közműhálózat s a személygépkocsi-parkoló.

A diagnosztikai épület szerkezetszerelési munkái befejeződtek (az építők itt a belső munkákon dolgoznak), a hotel szerkezetszerelése viszont még tart. A beruházás építési része körülbelül 380, orvosi technológiai része mintegy 420 millió forintba kerül. A bővítés első és második ütemével a tervidőszak végére (a következő tervidőszak elejére) mintegy 800 ágygal bővül a Bartók Béla úti kórház.

## Offenzívában a háború ellen BÉKETÜNTETÉSEK

Az MTI tudósítói jelentik: Madrid (MTI). — A nyugat-európai háborúellenes tiltakozó hullám vasárnap átesett Spanyolországba is. Az ország nagyvárosaiban megtartott tiltakozó menetek fő jelszava ez volt: „Eurorakétákat nem! Spanyolor-

szág lépjen ki a NATO-ból!” Barcelonában „Nem akarunk a rakéták fenyegetése alatt élni!” gondolat jegyében, Zaragoza-ban a közeli amerikai támaszpont felszámolásának követelésével vonult utcára több tízezer ember. Madridban csaknem két-

százezen tettek eleget 14 szervezet felhívásának, és követelték az ország kilépését az észak-atlanti szövetségből, valamint az erről a kérdéstről megígért népszavazás mielőbbi megtartását. A felvo-

(Folytatás a 2. oldalon)



„Munkahelyeket rakéták helyett!” olvasható a stuttgarti háromszázresztvevőinek transzparenszén

## Robbantásos merényletek — kétszáz halott

### Véres vasárnap Bejrútban

BEJRUT (MTI) — Vasárnap reggel, helyi idő szerint 6 óra 20 perckor egy vörösfestett teherautó rohant a bejrúti nemzetközi repülőtérre levő ötemeletes épület felé, amely a tengerészgyalogosok egyik parancsnoki központjává és szálláshelyéül szolgált. Az örülni robbogó autó áttört két ellenőrző poszton, megkerült egy harmadikat, és berohant az épület előterébe. Az egyik ór öt lövést adott le az autóra — de nem tudta megakadályozni, ami bekövetkezett: becslések szerint egy tonna TNT robbant fel a következő pillanatban, az épület méternyi vastag tartóoszlopai gyufaszálként ropantak össze, és a házból nem maradt más, csak egy emelet magas romhalmaz. Az épületben mintegy 200 ember tartózkodott. Az első jelentések szerint 146 halottat találtak, közel ötvenen megsebesültek.

Három perccel később — és két kilométerrel odébb egy másik teherautó sok száz kilo robbanóanyaggal megrakva áthatolt a francia ejtőernyősök által lakott kilencemeletes épület ellenőrző kordonán, behatolt a föld alatti garázsba, és ott robbant fel: számos francia ejtőernyős meghalt, több tucatnyi a sebesültek száma, és mintegy 50 katonát eltűntnek nyilvánítottak. A libanoni tömegtájékoztá-

tási eszközök először szinte egyöntetűen úgy vélekedtek, hogy a merénylet célja: meghiúsítani a nemzeti megbékelelési tárgyalásokat. Dzsamajel elnök már közölte, hogy a nemzeti megbékelelést semmi sem akadályozhatja meg. Valid Dzsumbatt, a kormánnyal szemben álló Nemzeti Megmentési Front egyik vezetője közölte: „Semmi közöm az ügyhöz...” Damaszkuszban a Palesztinai Felszabadítási Szervezet szóvivője elhatárolta a szerveze-

tef a véres tragédiától, egyidejűleg felszólította a négyhatalmi erőket: távozzanak békességben és azonnal Libanonból.

Egy eddig ismeretlen szervezet — névtelen telefonhívás által — közölte, hogy a merényletet a szervezethez tartozó két fiatalember hajtotta végre: mindketten „életüket áldozták”. Ez az állítólagos szervezet a „Szabad Iszlám Forradalmi Mozgalma”.

(Folytatás a 2. oldalon)



Romokban hever az amerikai tengerészgyalogosok főhadiszállása a bejrúti nemzetközi repülőtér közelében

22.,  
JA  
or  
TÁR  
1913. ok-  
és egészen  
ában, 1931-  
éők sorá-  
mórá, a  
a ifjúmun-  
enyhítene  
rsú család-  
majd áim-  
ret keresni,  
-ban lépett  
munkások  
SZ-be. En-  
vett az il-  
párt akciól-  
és Segély-  
szászazalek  
tevékenyke-  
éves vöti,  
vember 7-i  
sben való  
törzsek; a  
1930. jú-  
rtoztatták  
alány, aki  
ára és pro-  
csak a ke-  
hatja meg-  
korai meg-  
l szövetke-  
almakat. A  
vönbüntetés  
n megbe-  
lása után  
IBOR ne-  
Debreceni  
piskola. A  
ből októ-  
10.30 óra-  
epséget.  
NYEK  
k, örököl-  
állástékba  
Mgtsz fais-  
Kishegyesi  
Nyirva: ok-  
i szombatig  
-12-ig. No-  
7-10. péntekig  
-12-ig, va-  
zeiüthető: 2-  
22-es auto-  
got, hogy  
munkák ml-  
a debre-  
utában a  
Damjanich  
egyirányú-  
zében.  
1. 5.30  
őznapi  
előleött.  
tia et-  
Utköz-  
nép-  
rokiel.  
13.32  
szük-  
zállás-  
ötig.  
ik se-  
közben  
mlelc-  
9. Tip-  
tvilág.  
29.35  
dszort  
stalgia-  
őjárás.  
00 Hi-  
ldegen  
rmer-  
ermek  
ttzene.  
anyin  
őjárás.  
Cas-  
őjárás.  
13.07  
41. Az  
zene-  
00. A  
leltés.  
75.00  
aknak  
es stü-  
Rek-  
19.00  
Feleze-  
vők-  
apcsol-  
gyter-  
a tél-  
kvín-  
néz ze-  
athers  
0. Az  
t réz-  
üveket  
k. Idő-  
Hi-  
nyitló.  
gazin.  
ágmü-  
hallga-  
a jo-  
na Fé-  
Tarna-  
hírek.)  
zántúli  
össze-  
A nap  
Er-

Debrecen.  
— Felelős  
forint —

Először a Hajdú...  
nyí Termelőszöv...  
Lapja győzött meg a...  
a cukorrépa mint ip...  
vény vesztett a pres...  
Tóth János az első...  
aligha suttogva fo...  
meg: „A II. Kongres...  
ben is kevesebb a...  
előző évihez képest...  
zetet nem ragadtam...  
szélességeiből, hisz...  
töbör 5-én megjelen...  
tuális tudósításain...  
(szám szerint négy)...  
ra következtetni, he...  
gazdálkodó hajdú...  
nyiek már csak kö...  
mérsben reményked...  
ha inogna a bizalor...  
iránt. A többes szá...  
telező szócska (is)...  
azonban még jelz...  
vészharang-kongatá...

Az elkedvetlenül...  
rában élen jár a sz...  
vizigény, a legfőbb...  
őhaj nem teljesül...  
za a bagolylepké h...  
megmenekült ugyan...  
vel száradását csak...  
akadályozhatták vo...  
A mennyiség szók...  
hegyeiről a term...  
csak az mondható...  
a minőség? A cukor...  
(írják a Békéből)...  
hány tized százal...  
csesztőbb, mint t...  
nagy csapadékhián...  
keztében levált...  
— Írták meg a kes...  
talatát a Bocskaiba...  
kezményvel együt...  
csökkent a cukorta...  
Zoja tudósítja s...  
sebb.

És a Kongresszu...  
— Remélhetőleg...  
jakk — cukorta...  
gazdagabb lesz az...  
mes.

Igy billeg a kilát...  
legnyelve az elfo...  
határán.

E négy szövetke...  
dósítás általános...  
becslések, az okos...  
egyformán az asz...  
ferenciált fejzöve...  
Herrieau-nak is...  
zott. A repakom...  
bolta a repát, vag...  
földben hagyta. A...  
kat derékba csapta...  
ültek (kinn ülnek)...  
a kisebbeket ped...  
el sem érte. A...  
nika akkor volna...  
lis, ha igazodni tu...  
fejek szabályos...  
hoz. Am az egyt...  
déshez a kelés...  
sok minden sz...  
rárpedig a kelés...  
netlenek voltak.

Ennyit az időjá...  
jára.

### Jelentésből tallózva

A Hajdú-Bihar...  
zölgazdasági Ter...  
kezetek Szövetség...  
temberi jelentéséb...  
pán kitűnik, kiví...  
aggódnak a term...  
termelési színvon...  
nyosan magas.

A megvénben, de...  
tárán túl is a...  
nyersanyagszüksé...  
rancia a termelés...  
ren tartásához.

Vajon ennyi el...  
hez?

A kabai cukorg...  
ben a 16 600 hek...  
leg úgy esik egy...  
szállítás hálóza...  
rendszerűen lük...  
kiépített depókt...  
közös szíve, a gy...  
lentésben azonba...  
áll, hogy a felté...  
elégítők, még ak...  
az egy hektárra...  
evőké- és cukor...  
országok elsősz...  
kedhetünk. Nem...  
célzás, ugyancsak...  
ve, hogy a fajtak...  
lombbó, az impo...  
paramétereket...  
telny szerinti v...  
ellátás minden é...  
talansági tényező...  
rán alakul ki.”

A nehézségek...  
magának leküzd...  
szakoskodó agrárt...

## KGST: hasznos tanácskozás volt

Több vonatkozásban is fontosabb volt az átlagosnál a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának múlt heti ülészaka. A XXXVII. ülészak ugyanis nem csupán fontos új együttműködési programok kidolgozását határozta el, hanem a részt vevő kormányfők felszólalásai és a közös megbeszélések révén egyúttal alapos áttekintést, értékelést adott a szocialista országok gazdasági integrációs szervezeteinek munkájáról, nem mellőzve a kritikát és onkritikát megállapításokat sem. Végül az NDK fővárosában megtartott ülészakkal egy időben folytatott tanácskozásokról, befejezték a KGST felső szintű gazdasági értekezletének, a párt- és állami vezetők találkozásának előkészítését is, így az értekezlet megtartása viszonylag rövid időn belül lehetségessé válik, bár időpontjáról egyelőre még nincs megállapodás.

Ugyancsak nagy fontosságot adott a berlini megbeszéléseknek, hogy a kormányfők ezúttal politikai nyilatkozatot is tettek, ismételt felhívták a világ minden államának, kormányának figyelmét a fegyverkezési verseny veszélyeire, különösen az új amerikai közép-határoltságú nukleáris rakéták tervezett nyugat-európai telepítésének esetleges következményeire.

Az ülészakon elfogadott gazdasági határozatok két olyan területen kívánják jelentős előrehaladást biztosítani, amelyet a jelenlegi körülmények között joggal neveztek a felszólalók stratégiai jelentőségűnek. Az egyik a nyersanyag-, fűtőanyag- és energiaforrások eddigig sokkalta takarékosabb kihasználása. A tanácskozás elhangzott, hogy a KGST egésze ezen a területen képes függetleníteni magát a világ más részeitől. De az is világossá vált, hogy a — jószerevel egyetlen — nyersanyag- és energiaexportor KGST-ország, a Szovjetunió a jövőben nem tudja fokozni ilyen szállításait, s ezek jövője nagymértékben attól is függ, tud-e a többi tagállam megfelelő ellentétet biztosítani.

Ez kétségkívül nem egyszerű kérdés, és a kiutat, ahogy ezt a tanácskozás több felszólalója kifejtette, csak az hozhatja meg, ha a hosszú távú stabilitást biztosító megoldás születik. De éppen ez teszi szükségessé azt is, hogy az eddigig sokkalta nagyobb gondot fordítsanak a tagállamok a takarékosagra a nyersanyag és az energia felhasználásában, hasznosítsák a másodlagos forrásokat, olyan gépeket, berendezéseket készítsenek, amelyek energia- és nyersanyag-megtakarítást tesznek lehetővé. Erre részletes intézkedési terv születik, amely két- vagy többoldalú egyezmények útján valósul meg, mégpedig a tervek szerint gyorsabban, mint ahogy az ilyen határozatok általában eddig a KGST adottságai között valósággá váltak.

A másik fontos terület, ahol meggyorsítják Berlin után a haladást, a függő kérdések rendezését, a mezőgazdasági és élelmiszeripari termelés, a lakosság jobb ellátása élelmiszerekkel. Ez is olyan téma, ahol a KGST-n belül az érdekek gondos egyeztetésére van szükség. A mezőgazdasági termelés növelésének lehetőségei több országban, így hazánkban is adóttak, de számításba kell venni, hogy a termelési költségek az utóbbi időben nagyon megemelkedtek, a mezőgazdaság beruházási igényei nagyok, s ezt pusztán az érintett államok egyedül aligha vállalhatják. A Berlinben született megállapodások nemcsak arra nézve adnak útmutatást, hogy miként járulhatnak hozzá a gond megoldásához az importor KGST-tagállamok — például korszerű mezőgazdasági gépek, a szükséges vegyszerek és más termékek gyártásával —, hanem azt is figyelembe veszi, hogy a termelők érdekeit az eddigig jobban kell szem előtt tartani. Ez is sok intézkedést, sok változást tesz szükségessé a gazdasági integrációban, de megoldását egyértelműen közös érdekek minősítették az ülészakon.

A tanács ülészaka állást foglalt sok fontos program végrehajtásának meggyorsítása mellett, így az energia-termelés, mindenekelőtt a nukleáris energiatermelés fejlesztésére, a korszerű technológia, a mikroprocesszoros technika, a robottechnika bevezetésére, és általában a tudomány és a technika legújabb eredményeinek felhasználására vonatkozó programokat illetően. Azt is leszögezte, hogy a kölcsönös szállításokban az eddigig nagyobb figyelemre, gondosságra, egymás érdekeinek nagyobb tiszteletben tartására van szükség. A megnehezült politikai és világgazdasági körülmények között az együttműködésre az eddigig is nagyobb szükség van s a tagállamok közös szándéka, hogy ezt az együttműködést magasabb színvonalra emelik.

K. Cs.

## A közélet hírei

A Francia Kommunista Ifjúsági Mozgalom meghívására Fejtő György első titkár vezetésével hétfőn Párizsba utazott a KISZ Központi Bizottságának küldöttsége.

Hétfőn megnyitották az 1983-84. tanévet a SZOT balatonfüredi oktatási intézetében.

## RÖVIDEN

PEKING (MTI) — Nankingban a hét végén megalapították a Tudományos Szocializmus Kínai Társaságát. A társaság pekingsi székhellyel fog működni, elnöke: Fan Zso-ju. A háromnapos alapító ülésen Vang Csen, a KKP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB főiskolájának elnöke bírálta a Tudományos szocializmus alanteltés elméleteket és álláspontokat.

ATHÉN — A közös piaci külügyminiszterek Athén közelében megtartott találkozójának szombati napján a résztvevők a genfi szöveget — amerikai rakétatárgyalások kilitásával, illetve az amerikai rakéták telepítésének decemberben esedékes megkezdésével foglalkoztak.

KABUL (CTK) — Az Afgán Demokratikus Köztársaság Nemzeti Hazafias Frontja felszólította a külföldön élő afgán állampolgárokat, hogy térjenek vissza hazájukba. A felhívást a Bakhtar afgán hírügynökség vasárnap ismertette. A kormány amnesztiarendelethe büntetlen-séget biztosított mindazoknak, akik Afganisztán-ellenes tevékenységüket feladva visszatérnek hazájukba.

## Kitüntetés

Az Elnöki Tanács Szabó József vezérpüspöki helynöknek, a Somogy megyei Katolikus Papi Békébizottság elnökének az állam és a katolikus egyház közötti jó viszony munkálásában, valamint a papi békemozgalomban kifejtett eredményes tevékenysége elismeréséül, 80. születésnapja alkalmából a Munka Erdemrend arany fokozatát adományozta. A kitüntetést Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyháziügyi Hivatal elnöke hétfőn adta át. Jelen volt dr. Szendi József vezérpüspök. (MTI)

## Honecker Prágában

Prága (MTI) — Hétfőn Prágába érkezett Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának főtárgyalója, az NDK Államtanácsának elnöke, aki Gustáv Husáknak, a CSKP KB főtárgyalójának, a Csehszlovákia köztársasági elnökének meghívására baráti munkalátogatást tesz Csehszlovákiában.

A Gustáv Husák és Erich Honecker hétfőn a déli órákban baráti munkalátogatást tartott a prágai várban.

## A Magyar Nemzeti Bank tájékoztatója

Hivatalos devizaárfolyamok  
Érvényben: 1983. október 25-től

Devizanem	Vétel Árf. 100 egységre Ft-ban	Közép Árf. 100 egységre Ft-ban	Eladási Árf. 100 egységre Ft-ban
Angol font	6647,66	6654,31	6660,96
Ausztrál dollár	4072,50	4078,58	4084,66
Belga frank	83,40	83,48	83,56
Dán korona	469,94	470,41	470,88
Finn márka	787,17	787,96	788,75
Francia frank	557,90	558,46	559,02
Hollandi forint	1514,99	1516,51	1518,03
Japán yen (1000)	190,07	190,26	190,45
Kanadai dollár	3591,36	3594,95	3598,54
Kuvaiti dinár	15307,57	15322,89	15338,21
Norvég korona	604,98	605,59	606,20
NSZK márka	1704,25	1705,96	1707,67
Olasz líra (1000)	27,96	27,99	28,02
Osztirák schilling	242,10	242,34	242,58
Portugál escudo	35,58	35,62	35,66
Spanyol peseta	20,48	20,49	20,50
Svájci frank	2096,37	2100,47	2104,57
Svéd korona	569,92	570,49	571,06
Tr. escl. rubel	2597,40	2600,00	2602,60
USA dollár	4426,81	4431,24	4435,67

Valuta- (bankjegy- és csek-) árfolyamok

Pénznem:	Vétel Árf. 100 egységre Ft-ban	Eladási Árf. 100 egységre Ft-ban
Angol font	6654,50	6663,94
Ausztrál dollár	3954,28	4198,68
Belga frank	80,58	85,98
Dán korona	456,30	484,52
Finn márka	764,32	811,60
Francia frank	561,71	575,21
Görög drachma	45,99	46,83
Hollandi forint	1471,01	1562,01
Japán yen (1000)	184,53	195,97
Jugoszláv dinár	38,00	46,36
Kanadai dollár	3487,10	3702,90
Kuvaiti dinár	14862,29	15782,58
Norvég korona	587,42	623,76
NSZK márka	1654,78	1757,14
Olasz líra (1000)	27,15	28,83
Osztirák schilling	235,07	249,61
Portugál escudo	34,55	36,69
Spanyol peseta	20,54	20,30
Svájci frank	2097,66	2163,68
Svéd korona	553,38	587,60
USA dollár	4298,30	4564,18

Az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben.

a) Vásárolható legmagasabb bankjegy-címlet: 100-as  
b) Vásárolható legmagasabb bankjegy-címlet: 500-as

## Robbantásos merényletek

(Folytatás az 1. oldalról)

A legfrissebb, korántsem végleges adatok szerint 200 katonára — 161 amerikai tengerészgyalogsági és 39 francia ejtőernyős — vesztette életét. Több mint 80 amerikai és francia sebesültet szállítottak kórházba. A külföldiek kivételül egy libanoni polgári áldozatról és 24 sebesültől számolnak be a jelentések.

Egy katonai szóvivő szerint a vietnámi háború óta most szenvedte el legsúlyosabb embervesztését az amerikai hadsereg. A hivatalos nyilatkozatokból kitetszik, hogy sem az Egyesült Államok sem Franciaország nem veszi számításba Bejrútban állomásozó erőinek kivonását.

Hétfőn reggel a libanoni fővárosba érkezett Francois Mitterrand francia köztársasági elnök — jelentették be egy időben a libanoni és a francia fővárosban.

CAMP LEJEUNE. Az észak-karolinai Lejeune támaszpontonl útnak indították Bejrút felé azokat a tengerészgyalogsági csapatokat, akik a vasárnapi merénylet áldozatainak helyébe lépnek.

NEW YORK (AFP). — Javier Pérez de Cuellar ENSZ-főtárgyaló Bejrútban állomásozó amerikai katonai egység ellen vasárnap elkövetett merénylet kapcsolatában részvétét fejezte ki Reagan elnöknek. A világszervezet főtárgyalóira hasonló tartalmú üze-

netet küldött Francois Mitterrand francia köztársasági elnöknek a nyugati négyhatalmi erők kötelékében Libanonban tartózkodó francia csapatot ért támadás miatt is.

BEJRÚT. Gemajel libanoni elnök az Europe-1 rádióállomásnak adott nyilatkozatában azt a véleményét fejtette ki, hogy a támadók ezzel akarják rábírn az Egyesült Államokat és Franciaországot csapatainak kivonására Libanonból.

Rómában vasárnap Bettino Craxi olasz miniszterelnök megerősítette, hogy az olasz katonák továbbra is a libanoni négyhatalmi erők kötelékében maradnak. Olaszország kész részt venni a libanoni tűzszünetre felügyelő erőkből.

II. János Pál pápa újabb háborús cselekményeknek minősítette a vasárnapi merényleteket.

A teheráni külügyminisztérium szóvivője hétfőn erővel visszautasította a washingtoni vádaskodást. (Casper Weinberger amerikai hadügyminiszter washingtoni kijelentése szerint Irán áll a merényletek mögött.)

Közben napról napra nagyobb méreteket, kiélezettebb formát ölt az izraeli megszállt területek elleni lázadó polgári lakosság konfliktusa Dél-Libanonban. Egy héttel Nabatiye után vasárnap a tengerparti Szarafand településen löttek tüntető tö-



Az UPI amerikai hírügynökség térképe a libanoni fővárosnak azt a két pontját mutatja, ahol a terrorrobbantást elkövetették. (Telefotó: — UPI — MTI — KS)

megbe az izraeli megszállók. Három polgári lakos meghalt, 19 megsebesült. A tüntetők 45, előzőleg letartóztatott helybéli lakos szabadon bocsátását követelték. A megszálló hatóságok erőszaktekét költötték a futóútként terjedő megmozdulások színhelyére, és több falut teljesen körülvártak. A mecsetekben rendezett ülésszakokat és az utcai tüntetéseket többnyire síta vallási vezetők irányítják. Keddre általános sztrájkot hirdettek a libanoni síta közösség vezetői.

## Offenzívában a békéért

(Folytatás az 1. oldalról)

nulók több helyen rendeztek jellekes rakétatemetéseket, és Reagan-képmásokat égettek el.

Annak ellenére, hogy a hatalmas levő Spanyol Szocialista Munkáspárt távol tartotta magát a tüntéstől, a párt ifjúsági szervezete tagjainak ezrei vettek részt a felvonuláson, amely békedalok fesztiváljával zárult.

Tokió (MTI). — Az amerikai és nyugat-európai béketüntetésekkel párhuzamosan hétfőn nagyszabású antinukleáris kampány kezdődött Japánban. A résztvevők nemcsak a tengerentúli, az amerikai nukleáris rakétatelepítés ellen tiltakozó megmozdulásokkal kívánják szolidaritást vállalni, hanem követelik az atomfegyverek teljes eltiltását, s tiltakoznak az ellen, hogy a 7. amerikai (csendes-óceáni) flotta hajóit a közeljövőben nukleáris robbanófejű ellátott Tomahawk-típusú rakétákkal szereljék fel.

Brüsszel (MTI). — A belga fővárosban vasárnap lezajlott béketüntetés a legna-

gyobb tömegmozdulás volt az országban a második világháború óta, és az ország lélekszámahoz viszonyítva a legnagyobb atomfegyver-ellenes tüntetés Európában — mutatnak rá hétfőn a belga lapok. Az atomrakéták telepítése ellen tüntető tömeget a rendezők 400 000 főre, mások 300 000-et jóval meghaladóra becsülték.

Szofia (MTI). — Vasárnap este az észak-bulgáriai Ruszba érkezett a balkáni és a Duna menti országok nemzetközi női békemeneete, amely október 15-én Nicosiában indult, és Görögországban keresztül jutott el Bulgáriába. A Duna menti országok közöttük Magyarország nőszövetségének képviselői Bulgáriában csatlakoztak a nemzetközi békemenethez, amelynek jelszava: „Az atomfegyvermentes Balkánt, az atomfegyvermentes Európát!” A békemenet résztvevői útközben több helyen bekegyülést tartanak.

Belgrád (MTI). — Az emberiség mai legfontosabb feladata, hogy végleg soránkat urává váljon, és megteremtse a tartós békét egy

gyevecék nélküli világban — jelentette ki hétfőn Belgrádban Dobrovoje Vidics, a JKSZ KB elnökségének tagja. Vidics a leszerelés kérdéseinek, Jugoszlávia ezzel kapcsolatos tevékenységének szentelt kétnapos tanácskozáson beszélt. A rendezvényre az ENSZ által kezdeményezett leszerelési hét keretében került sor.

Bonn (MTI). — A Német Szövetségi Köztársaság béke-mozgalmának koordinációs bizottsága nagyszerű sikerként értékelte a tömegmozgalom akcióhatékony megmozdulásait, amelyek keretében mintegy kétmillió-negyszázharminc tiltakoztak az amerikai rakéták tervezett telepítése ellen.

A békemozgalom folytatni kívánja akcióit a telepítéssel szemben. Ennek megfelelően november 6-á és 16-á között az egyházak országos békehetére kerül sor, majd november 21-én, a nyugatnémet parlament ülésének napján újabb tömegtüntetést tartanak Bonnbán. December 12-én pedig a nyugat-európai és az amerikai békeszervezetekkel közösen szerveznek béketüntetést.

## Magyar-lengyel autóipari kooperáció

Hétfőn este hazaérkezett Varsóból Méhes Lajos ipari miniszter, aki tárgyalásai befejeztével Edward Lukoszal, a Lengyel Népköztársaság kohászati és gépipari miniszterével autóbuszgyártási együttműködési kormányegyezményt írt alá.

\*\*\*

A hazánk és Lengyelország közötti gépipari együttműködés több évtizedes múltra tekint vissza. Ezen belül is kiemelt helyet foglal el az autóipari kooperáció.

A lengyel fél gazdasági és termelési problémáinak áthidalására, a Jelczi Autógyár autóbuszgyártó kapacitásainak kihasználása érdekében két évvel ezelő együttműködési javaslatl fordult hazánkhoz. A szakértői egyeztetés után a felek most megállapodtak abban, hogy a Csepel Autógyárban készített komplex padlóvázkából szállítunk a jelczi gyárnak, amelyre ott karosszériát építenek, s az így készülő autóbuszokkal elégtit ki a lengyel igényeket.

Az együttműködés magyarországi háttérbázisa korszerű, hiszen a Csepel Autógyárban nemzetközi méretekben is egyedülállóan nagy sorozatban állítják elő az önhordó padlóvázakat. Korszerűségükről ismertek a kooperációs partnerek termékei is, mint például a Rába hátsóhidak, a motorok, továbbá a lengyel adagolószivattyúk is.

## Luther-ülésszak

Luther Márton és a magyarországi reformáció címmel kétnapos tudományos ülészak kezdődött hétfőn Sopronban Luther születésének 500. évfordulója alkalmából a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat rendezésében. A tanácskozást Lukács József akadémikus, az MTA Filozófiai Intézetének igazgatója nyitotta meg. Az ülészak során filozófusok, történészek, teológusok és irodalomtörténészek tartanak előadásokat Luther tevékenységének történelmi jelentőségéről, a magyarországi reformáció kialakulásáról, történetéről, a magyar történelmi és irodalmi fejlődésre gyakorolt hatásáról, valamint a protestantizmus mai problémáiról. (MTI)



LEVELEZŐLAP  
A POSTAI IRÁNYÍTÓSZÁMOT szíveskedjék felírni!

HAJDU-BIHARI NAPIÓ postája

4024 III

AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA: KENYERES ILONA

## Telefonon érdeklődtünk

### A konyhabútor-ellátásról

Apagyi Sándor Debrecen, Böszörményi út 33. szám alatt lakó olvasónk rövidesen új lakásba költözik, melybe konyhabútor szeretne vásárolni. A Domus Áruházban azonban csak januártól vesznek fel előjegyzést konyhabútorra. Ennek okáról **Hernádi László**, az áruház igazgatóhelyettese a következőket mondta:

Az olvasó bizonyára Modul elemes konyhabútorot keresett. Ezt valóban csak pár hónap múlva tudjuk előjegyezésbe venni, mivel a Tisza Bútoripari Vállalat csongrádi gyára csak a jövő évben szállít újabb elemes bútorokat. Addig a régebbi igényeknek teszünk eleget. Másfajta konyhabútor azonban ajánlhatunk: jelenleg 100 darab komplett konyhabútor és több „szóló” mosogató van raktárunkon.

### Fény nélkül

#### a felvilágosodás házában

Talán illetlenség éppen októberben múzeumi hiányszágról írni, mikor egy hónapnál is szebbnél szebb programok és rangos események helyezik reflektorfénybe a múzeumokat és a műemlékeket. Teszem ezt meg is azért, hátha éppen most jobban elgondolkoznak az illetékesek a problémán.

A bakonszegi Bessenyei-házát 1965-ben avatták emlékházzá. A szerény berendezés emlékhelyet sokan látogatják évről évre. Nemcsak a törzsvendégnek számító diákok, hanem jó néhány külföldre szakadt hazánkfia is felkeresi, ha látogatni akarja az óházába. A baj ott kezdődik, ha borús időben érkezik a látogató, mert ilyenkor alig lát valamit. A falon tablók ide-

ződik fel Bessenyei és kora. Ha a nap nem süt be a ház ablakán, majdnem sötétbe borul a felvilágosodás nagyjának élete és munkássága. A világosság a kissé pislákó gyertyától származik, amelyek szerényen füstölnek a tablók szélén.

1965 óta már több ízben javasolták a valamikori létrehozóknak: oldják meg a világítást kedvezőbbben. Eredmény nélkül. Nem lón továbbra sem világosság. Pedig ez a gyertyafény mondvasinált romantika, a tartalom rovására.

Néhány hónapja avatták emlékházzá Tiszabercelet Bessenyei szülőházát. Ott kiválóan megoldották rejtett világítással a fényt.

Nálunk miért nem? ...  
**Harasztosi Csaba**

### Mi a drágább?

Jobb esetben csupán üvegcserepek, többször viszont már a helyszínről elszárguló mentőautó szirénázása adta tudtul: jsmét baleset történt a debreceni Béke útja —Klaipéda utca kereszteződésénél.

Szerkesztőségünkhez több levél és telefon érkezett az utóbbi időben: szólunk újból és újból, hogy tegyenek végre valamit a további balesetek megelőzéséért. Egyik levélírónk szerint a közlekedési mérnökhangatóknak már az egyetemen is Debrecenre hozták fel példának, ha a rossz forgalomszervezésről beszélnek. Ez lehet túlzás, de az nem, hogy az említett kereszteződésben nincs minden rendben! Igaz, most már villog két-két sárga lámpa a kereszteződés felett, de ez csupán arra hívja fel a figyelmet, hogy a Béke útján fokozott óvatossággal közlekedjenek a járművek. De ez kevés.

Nemcsak a járművek, a gyalogosok is felve közelítik meg a kereszteződést. S nem alaptalan félelmük egészen addig tart, amíg nem szerelnek fel forgalomirányító lámpákat.

Talán nem kétséges, mi a drágább: a lámpák vagy embertársaink, gyerekeink élete, épsége.

k. i.

### A 10-es vonalán

Dr. B. J. debreceni olvasónk gyakran utazik a 10-es busszal, melynek útvonalán néhány hiányszágot tapasztalt. Többek között: a klinikai főbejárat előtti megállóhelynél a pad ki van döntve, az egyetemi kollégium közelében pedig nincs kellőképpen — leállóbütiel és emelt szegéllyel — kialakítva a megálló. Klinikai műszakváltáskor és a látogatási idő végén több csuklós busz beállítása lenne célszerű, mivel a buszok ilyenkor már a külső végállomáson megletnek.

### Hiánycikkek (?)

B. Mihály debreceni nyugdíjas négy hónapja járja a vasáru-szaküzleteket, nyers kapukulcsot azonban eddig egyik boltban sem sikerült megszereznie.

Fábian Imréné, Komlóssy úton lakó olvasónk a csőtisztítást hiányolta a debreceni boltokban.

(Átmenetileg valóban hiánycikkeknek számított, jelenleg viszont a Hunyadi és a vénkertjé kivételével valamennyi ABC áruházban található csőtisztító.)

## VÁLASZOK

### MIÉRT KÉSNEK A VONATOK?

Több ebesi olvasónk panaszkolt szeptember 6-i számunkban, hogy sokat késnek a Szolnok felől érkező személyvonatok. — Szolnok és Debrecen között két szakaszon is folynak pályaeépítési munkák, és emiatt a vonattforgalom kettő helyett egy vágányra korlátozódik — közölte válaszában **Kark István**, a Debreceni MÁV Igazgatóság osztályvezetője. — A reggeli órákban a budapesti Nyugati pályaudvarra közlekedő gyorsvonatok, valamint a szegedi gyors előnyben részesül a Szolnokról Debrecenre át Miskolcig közlekedő személyvonattal szemben, 60-65 perces késés még így sem fordult elő. A pályaeépítési munkák befejezésével a késések megszűnnek.

### FEHÉR CETLI

Augusztus 30-án fenti címmel arról írtunk, hogy egyik debreceni olvasónk telefonszámát minden előzetes tájékoztatás nélkül megváltoztatták.

**Dr. Szilágyi Gábor**, a Debreceni Postaigazgatóság igazgatója válaszában a következőket írta: A szóban forgó távbeszélő-állomás számváltozására szolgáló érdeklődésről került sor, előfizetője a várható számváltozásról július 15-én tértivevényes ajánlott levelet kapott, melyet személyesen átvett. Arról is tájékoztattuk, hogy a számváltozás ellen 15 napon belül felszólalással élhet. Felszólalás nem érkezett hozzánk, s a határidő leteletével került sor — augusztus 25-én — a számváltoztatásra. Mivel dolgozónk nem találta otthon az előfizetőt, írásbeli értesítést hagyott.

A tudakozó azért nem tudott tájékoztatást adni a számváltozásról, mert a szükséges adatok átvezetése, illetve a változást bizonyító okirat átutazási ideje az aznapi nyilván tartásba vételt nem teszi lehetővé.

### EGY GYOMIRTÁS KÖVETKEZMÉNYEI

A MÁV Pályafenntartási Főnökség vegyszeres gyomirtást végzett a sínek mellett, s



### Nem sürgös?

Nem tudni, mi okból ásták ki hosszabb ideje a debreceni Sinaí Miklós utca 32. szám előtti a képen látható gödört. Egy azonban bizonyos: balesetveszélyes. A kidobált föld a járda egy részét elfoglalja, akadályozva a gyalogosforgalmat, arról nem beszélve, hogy az ott játszó gyerekek könnyen beleeshetnek. Bizonyára fontos munka indokolta a gödör kiásását. De nem lehetne gyorsabban befejezni?

(Fotó: Lovas József)

### Ejh, mi a kő!...

Hogy a kő mi, azt ugyan pontosan nem lehet megállapítani, annyi azonban bizonyos, hogy abból a tőrös bélszökből származik, melyet **Vágo Elek** Debrecen, Lorántffy utca 10. szám alatti lakos a Kossuth utcai 27. számú fűszerboltban vásárolt. Idős olvasónk — bemutatván a „bűnlelet” — elmondta, hogy csupán a szerencsének köszönhetően nem tört ki a foga, amikor a mogoró nagyságú kődarabra ráharapott.

### Segítőkézs autósok

Október 9-én délelőtt a debreceni Árpád téren egy vak férfi a piros lámpánál lelépett az úttestre. Mivel a közelben nem volt senki, aki figyelmeztette volna, a 41-es számú Volán-taxi vezetője ugrott ki kocsijából, hogy visszavezesse a járdára.

Nagy Józsefné debreceni olvasónknak nemrégiben „elkötötték” az autóját. A CB-rádióval felszerelt autósok azonnal segítségére siettek, s a 25-007. számú CB-rádió tulajdonosának hamarosan sikerült felfedeznie a tetteseket.

Taxisofőrök kerítették be azokat a tolvajokat, akik **Dr. Kiss József** debreceni lakos gépkocsijával száguldoztak egy este. Ez esetben a 3-as, 6-os, 7-es, 32-es és 46-os számú taxik vezetőit illetve elismerés.

### Döntött a Legfelsőbb Bíróság

#### Kártérítési per a sikkasztók ellen

Nagyszabású visszaélést lepleztek le egy gyárban. A raktárból a megrendelőkhöz történő fuvarozást az egyik szállítási vállalat intézte. A raktárvezető a vállalati sofőrrel összejárva, a bizonylatok meghamisításával a megrendelőnél több árut vitetett ki, és azt ketten értékesítették. A bíróság jelentős kárt okozó, részben bünszövevényben, magánokirat-hamisítással leplezett sikkasztás bűntette címén súlyosan elítélte őket. Az okozott kár megtérítéséért a gyár a két sikkasztó ellen kártérítési pert indított, és a bíróság mindkettőjüket 327 ezer forint megfizetésére kötelezte.

Fellebbezésre a Legfelsőbb Bíróság a jogerős ítéletnek a raktárosra vonatkozó rendelkezését hatályon kívül helyezte, és vele szemben a pert megszüntette. Ezt azzal indokolta, hogy a gyárral való alkalmaztatási viszonya folytán ügyében a polgári bíróságnak nincs hatásköre, hanem a Munka törvénykönyve szerint kell eljárni. Ami pedig a sofört illeti, rá a Polgári Törvénykönyvnek az a rendelkezése irányadó, amely kimondja: ha az alkalmazott munkaviszonyával összefüggésben harmadik személynek kárt okoz, a károsulttal szemben a munkáltató felelős. Ebből következik, hogy az elsőfokú bíróság őt is törvénysértéssel marasztalta el. Ezért a rá vonatkozó ítéletet hatályon kívül kell helyezni, és a keresetet elutasítani.

Ezek szerint a két sikkasztó közül a gyár raktárosának felelősségét a Munka törvénykönyve alapján kell elbírálni, míg a sofört üzemeltető munkáltatója: a szállítási vállalat köteles a gyárnak kártérítést fizetni. Ezt az összeget azonban a soförtől visszakövetelheti.

### Kevés a facsemete

**Szűcs Imre**, a Szabó István altábornagy tér 8. szám alól azt teszi szóvá, hogy a házak előtti, nemrégiben szépen befüvesített területet igen gyéren látják el facsemetekkel. Megemlíti még azt is, hogy a labdajátékokra létesített pálya burkolata hiányos, s a labdafogó hálót is jó lenne pótolni.

## SZÓVÁ TETTÉK

### Hideg fürdőszobák

**Horváth János** és 12 lakótársa aláírásával érkezett a következő levél:

A debreceni Szabadság útja 65-67. számú ház keményeit februárban átépítették. A keményekbe azonban érthetetlen módon nem kötötték be a fürdőszobáknak és egyes lakások étkezőhelyiségeinek gázmelegítőit, ezek a mai napig használhatatlanok. A fűtés helyreállítására az IKV illetékeseitől még februárban számtalan szóbeli és írásbeli ígéretet kaptunk — fűtést azonban még most sem.



### Két észrevétel

A Bocskai kertben lakók nevében **Grácer Ferenc** vetett papírra két észrevételt, illetve javaslatot:

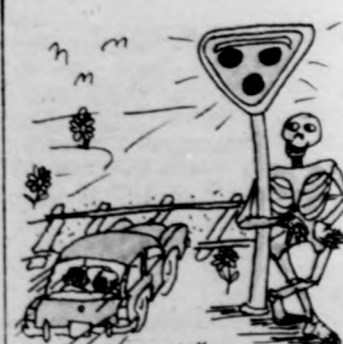
A Bocskai kertben levő élelmiszerbolt már elavult, nem felel meg a követelményeknek. Az áruellátás ennek ellenére kielégítő: a nap bármely szakában lehet például tejet és kenyert kapni. Igazán megérdemelne a kerteség egy korszerű boltot, nagyobb raktárral és eladóterrel.

Ugyancsak kikezdte az idő az iskola épületét, melyet azonban — akár társadalmi munkával — helyre lehetne állítani. Az épület alatti hatalmas pincében tornatermet is ki lehetne alakítani. Jelenleg sok gyerek Hajdúhadháza jár iskolába, ők is elférnének itt, ha tágasabb, korszerűbb lenne az iskola.



### Hibás fényesorompó

Október 16-án gépjárművel utaztam Hajdúdorog és Hajdúszoboszló között — kezdte levelet **Ury László** Tiszavasváriban lakó olvasónk. — A két település közötti vasút — köztül kereszteződésnél nem működött a fényesorompó. Arra gondoltam, biztosan aznap — vasárnap — hibásodott meg, s hétfőn minden biztonnal megjavítják. A berendezés azonban még másnap délután is sötét maradt. Ez a vasúti átjáró elég forgalmas, több busz halad erre, s az ősz betakarítási munkák miatt a vonatok száma is megnövekedett. Bizom benne, hogy nem történt baleset a szerelők megérkezéséig.



## A Kossuth Tudomány Évkönyve

Kérdés, hogy egyben kerülheti el az tanévéről szóló évkönyv valamilyen az egyetemen végzettségéről igye gyomános esemény tanévnyitó, doktorévről évről történő évkönyvek tartalmát megállapítani kell megtalálni a k olyan tanulmányok ébreszti fel bennünk a kötetkezeséppen általa vezetett szer

Az évkönyvben **la. dr. Nagy Sándor** nevéhez fűződnék) nevelési, oktatási **suth Lajos Tudom** vasára az egyetem megértését teszi le

„A tanév történetét **(dr. Papp László)** nűséget, amely ely rekvó egyetemi el dalúságát mutatja amekiket **dr. Be dr. Gosztonyi Ján** ből és mai helyzete kiállítást, illetve n

Tartalmi értékét pontjából is rend fejezetében közölt tató-nevelő, tudom rős és találmányi dősi tevékenység számolnak be. A és tartalmas külf

A következő rényos előlépéseit (démia tagjai: **(dr. csák András** és a a tanulmányi ösz tettek névsorát. számol be tehát ahol az oktatók **receni Egyetemi** szekkel együtt, m testületének név voltak, az egyetem sok több száz sz „emberek”-hez k

Nem véletlenül különösen szeret **egyetem egykori** Bálintól, Bárczi egyetemi halottján, **dr. Varga memoriam** fejeztem oktatói áltabeszédek és a ne emelkedő személmegőrizni.

A **Hapák József** gileg kiváló.

## A Déry gyűjtő

Japánban tárgyakat ké Szacuma-féls mékeit a hol hajóra, ezért mellett **Imar** Európába ke alatti kobalt festés a jelle

A felvételi tása érződik. XVII. század zatot figyelh

# A Kossuth Lajos Tudományegyetem évkönyvéről

Kérdés, hogy egy egyetemi évkönyv megjelenése mennyiben kerülheti el az ismétlődés veszélyét? A KLTE 1981-82. tanévről szóló évkönyve feladataiból eredően az egyetemnek, valamint az egyetem oktatóinak és dolgozóinak éves tevékenységéről igyekszik számot adni. Ebből adódóan a hagyományos események sokaságával kell foglalkoznia (pl. tanévnyitó, doktoravatás, diplomaosztás stb.). Ez pedig az évről évre történő ismétlődés miatt természetesen az évkönyvek tartalmi egyformaságához vezet. Mégis — azt kell megállapítani a kiadványban, de olyan színvonalon nem ébreszti fel bennünk a változatosság nélküliség érzetét, amelyet az évkönyvünk jó munkát végzett dr. Papp László és az általa vezetett szerkesztő bizottság.

Az évkönyvben közölt alkalmi beszédek (dr. Csikai Gyula, dr. Nagy Sándor, dr. Beck Mihály, dr. Szendrey István nevéhez fűződnek) tartalmazzák mindazokat a politikai-, nevelési, oktatási elveket, amelyek ma jellemzik a Kossuth Lajos Tudományegyetem munkáját. E beszédek elővissza az egyetemi munka fő irányainak sok vonatkozású megértését teszi lehetővé.

A tanév története az események tükrében című rész (dr. Papp László munkája) érzékelteti velünk azt a sokszínűséget, amely elválaszthatatlan velejárója a teljességre törekvő egyetemi életnek. De ugyancsak az intézmény sokoldalúságát mutatják be azok a tanulmányi értékű beszédek, amelyeket dr. Benda Kálmán (Százéves a Kner Nyomda), dr. Gosztonyi János (Vázlat a magyar emigráció történetéről és mai helyzetéről) tartottak a KLTE-n megrendezett kiállítás, illetve nyári egyetem megnyitójára alkalmából.

Tartalmi értékük mellett ugyancsak a sokszínűség szempontjából is rendkívül érdekesek a kiadvány harmadik fejezetében közölt beszámolók. Ezek (nyolc jelentés), az oktató-nevelő, tudományos, kutatási munkáról szabadalmokról és találmányi bejelentésekről könyvtárról, közművelődési tevékenységről, az egyetem 1981. évi gazdálkodásáról szólnak. A negyedik fejezet az egyetem sokirányú és tartalmas külföldi kapcsolatairól ad képet.

A következő rész ismerteti az oktatók, dolgozók tudományos előlépéseit (négyen lettek a Magyar Tudományos Akadémia tagjai: dr. Barta János, dr. Kálmán Béla, dr. Rapcsák András és dr. Ránki György), kitüntéseit, valamint a tanulmányi ösztöndíjasok és az egyetemi doktorra avatottak névsorát. A tudományos élet fontos eredményeiről számol be tehát ez a fejezet, akárcsak a Függelék rész, ahol az oktatók publikációs tevékenységét ismertetik (Debreceni Egyetemi Bibliográfia — 1981). Ez utóbbi olyan részekkel együtt, mint az egyetem különböző szintű vezető testületeinek névsora, a diplomát nyertek, a doktorra avatottak, az egyetem dolgozóit nevének magába foglaló felsorolások több száz szubjektív szállal fogják ezt a kötetet az „emberek”-hez kötni.

Nem véletlenül hagytuk a tartalmi értékelés végére, mert különösen szeretnénk kiemelni a Megemlékezések az egyetem egykori professzorairól (Pápa Józsefről, Csúry Bálintról, Bárczi Gézárról, Papp Istvánról) c. részt. A tanév egyetemi halottjainak (dr. Julow Viktor, dr. Kemény István, dr. Varga Zoltán) nekrológjait tartalmazó, In memoriam fejezetről külön kell emlékezni. Az egyetem oktatói által a tudományos ülésszakon elmondott beszédek és a nekrológok az egyetem tudományos élete kiemelkedő személyiségeinek nagyságát, kvalitását segítik megőrizni.

A Hapák József által készített kevés számú kép minőségileg kiváló.

Dr. Szűcs Ernő

# Svéd ütőhangszerek koncertje

A Kroumata ütőhangszeres együttes európai turnéjának egyik állomása Debrecen volt. Az együttes 1978-ban alakult, tagjai hivatásos stocholmi művészek. Koncertjükön több svéd kortárs zeneszerző művét szólaltatták meg.

Henry Covell Pulse című alkotása nyitotta a hangversenyt. Henry Covell John Cage kortársa. Nagyon sok darabot komponáltak ütőhangszerekből álló zenekarra. Úttörő szerepet vállaltak az ütőhangszerek gyakori alkalmazásában. A Pulse (1939-ben íródott) homogén, egyetlen mozgási pályával rendelkezik. A szakmabelieknek nem okozott feltűnést, de a közönség számára igen érdekes instrumentumok alkották az álló szólókat. Így a „brake drums” (amely nem más, valódi, használaton kívül helyezett autófékdob; felfüggesztve, behangolt harangként használható) vagy a vascső használatát (behangolt vagy éppen csak különböző hangmagasságú).

Bo Nilson Fragments (Töredék) című műve 1958-ban íródott marimbára és öt thaiföldi gongra. A zenei anyag apró, pontoszerű színtöredékekre bontása jellemzi. Ezt fokozta tovább az előadó Anders Holdar a különböző ütők (kemény, közepes, puha) használatával. Francia zeneszerző André Jolivet, Suite en concert fuvolára és ütőhangszerekre írt darabja zárta az első felidőt. A hazánkban is jól ismert, sokat játszott mű méltán állja a helyét az ütőhangszeres irodalom remekjei között. A zeneszerző 1965-ben komponálta, és a jól ismert fuvolaművésznek Jean-Pierre Rampalnak dedikálta. A fuvola a főszereplő, az ütőhangszerek szerepe a hanghátter megteremtése.

A műsor második részében egy Svédországban élő magyar zeneszerző, Maros Miklós 1978-ban készült Dimenzió című alkotása hangzott el elsőként. A darabban nagy szerepet kap az ujjakkal játszott tremoló hangszerként ritmikus váltakozása, majd bevonja szerkezeti felépítésébe a fa és fém hangszereket is. Thorkell Sigurbjörnsson 1976-ban írt Kalais című művét az esten fellépő szereplők egyetlen női tagja, Manuela Wiesler adta elő fuvolán. A görög mitológiában Kalais Borlas az északi szél fia volt. Tengerparton ülve játszott hangszere, és közben muzsikája odacsalogatta a viz lakóit, élőlényeit. A darab hangutánzó, hangulatfestő ötletek sorozatára épül. A bevezetésben megjelenő szél, majd tengerparton ülve imitálása hallható. A további részek is kitűnő lelektani érzékkel íróva, a hangszerek, a hangkapcsolatok szépségére épültek. Az előadó mély meggyőződéssel, hittel, belső érzelmi átéléssel, bravúros hangszerekhasználatával nyűgözte le a hallgatóságot.

Talán az est legmozgalmasabb darabja Sven David Sandström Drums (Dobok) című műve volt. Ahogyan a cím is jelzi, a műben csak membrán hangszerek szerepelnek. A timpanik középen helyezkednek el, ezáltal is hangsúlyozva a fontosabb, kiemelkedőbb szerepüket, négy másik különböző hangmagasságú hangszeres csoporttal körülvéve. Döbbeneteket a villanászzerűen végigviharzó s közben színt, hangszert váltó futamok. A szerző által fontos szerepet kapó, szinte zsarnoki törekvésű feladat, hogy rákényszerítse a többi négy játékosra saját ritmikai akaratát, és irányítsa az eseményekre: csak vizuálisan történhet meg. Látható volt a hangszer játékos mozgása, de nem vált hallhatóvá a szerző által elképzelt folyamat.

Az est hangulatához nagyban hozzájárult az együttes vezetőjének, Andres Loguinának hangulatos ismertetése, valamint az együttes tagjainak Ingvar Hallgren, Jan Heilgren, Anders Holdar, Martin Steisner és Leif Karlsson közvetlen, felszabadult mozgása, viselkedése.

Kovács János

# KÉPZŐMŰVÉSZETI FIGYELŐ

A művészek és a befogadók számára egyaránt tanulságos, ha más nemzetek kultúrájával is megismerkedhetünk. Különösen akkor, ha ez az ismerkedés nem a másolattal vagy az adaptációval, hanem az eredeti művel történik. A műalkotás így válik a kulturális kapcsolatok „követévé” és szavakban-hiranyagban meg nem fogalmazható üzenetét.

A debreceni kiállítóhelyek gazdái nemigen kényeztetik el a tekintetben közönségüket. Kivételnek számíthat a Kőlcsey Ferenc Művelődési Központ: az utóbbi években több látárlattal bizonyították, hogy figyelnek a határon túlra is. Ezúttal két nagyváradi képzőművész anyagának biztosították helyet a Kisgalériában. Egyikük Kruch Nikolea, a fiatal szobrászművész; másikuk pedig Motti Román, az „orokfűjű festő”.

## Reneszánsz panteon

A terem egyik „felfekéje” Kruch Nikolea birodalma. Az az érzésem, hogy egy gazdag iskola házi múzeumában vagyok. Az igazgató rendkívül sokat ad a külső megjelenésre, és csodálattal néz fel a nagy és testvéri Olaszországra. Itália nagysága pedig nem jelenthet mást, mint a reneszánsz kultúrát, s ezen keresztül az okori Rómát is.

De félre az „érzésekkel”, s nézzük csak a kollektív. Itt van egy fiatal művész, aki teljesen belefeledkezett a reneszánsz világába, úgy — most nagy magyar példát mondom — ahogyan Gulácsy Lajos tette azt a századforduló tájékán.

Jelen van Dante, akinek a száműzetés viszonzatagságai tördelik-szabdalkják az arcát, a fejét. Mellette a Dantei kompozíció, a dombormű kétféle elkülönülő belső terével. Odébb a kissé széteső kompozíciójú Boccacciói karnevál. A víz kislakett között a Leonardo- és az El Greco-érem. (A krétai származású toledói mester ugyan már a manierizmus korához tartozik.)

Természetesen a reneszánsz téma önmagában még nem jelent nosztalgiát. Lehetnek fontos eszményképek is, akinek emberművelési magatartása segítségül szolgál a jelenvaló világ sajátosságainak, problémáinak tükrözésére. En mégis úgy vélem, hogy jelen esetben nosztalgiáról van szó, elvagyódásról és menekülésről. A „perdöntő” bizonyíték a Festőművész című relief egész belső világosságára. A művészi múlt idő és a megformált tér finom, artiztikus összhangban van: kis tér, reneszánsz templom, korinthoszi oszlopok és kinyitott ajtó. Apró figurák figyelik a főalakot, aki művészi öntudattal (és illuzórikus boldogsággal) fordít hátra nekik vagy jár előttük.

A reneszánsz világé a hegemonia, s ez azt jelenti, hogy láthatunk mást is. Például olyan örök témák megörökítését, mint a művészbarát és a női akt. Vagy közelebb a jelen-

hez, de még mindig a múltban maradvai: láthatjuk a romantikus Liszt tiszteletére mintázott kis domborművet. Megkapó és részvételt kelt bennünk, ahogyan ez a művész a bronzanyag kalodájában szenved. A két kéz és a fej (csak ezek nyertek térbeliséget) az átszellemült, a világ szorakozásáért vallalt öntépi játék attribútumai.

Kruch Nikolea ezzel a kiállításával a magyar közönség előtt is bebizonyította, hogy tud plasztikusan, az anyagban gondolkodni. Problematikus viszont, hogy ötletei több esetben szertelenek, csak félig elgondolt gondolatok, és meztelenségüket még az érdekeség köntöse sem fedi (gondoljunk a kislapokké többesére — madárfejek kalitkában, akasztófa alatt stb. — a Moulin Rouge-ra, a Madaraszra). A magasabb művészi szinten való komponálás megtanulásával, a technikai tudás csiszolásával párhuzamosan meg kell szabadulnia a nosztalgia trópusi üvegházától is.

## Szomorú színek

Motti Román akvarelljei és gouache-ai a közelmúltban, 1979 és 1983 között készültek. Tematikai értelemben vett műfajukat tekintve csendéletek, enteriőrök, tájképek — különös tekintettel a verlainé-ösze. Sajnos nem tudósíthatunk sokféle hangulatról, csak egyről: az egyhangúságról, amely rossz falként rángatja a művész esetjét. Fáradt a kéz, és fáradt a szem, mert a valóság — a legdesztilláltabb formájában is, vagy talán éppen azért — csak gépies, udvariasan köszöntött élmény. Ebből az enerált „élményszerűségéből” következnek, hogy az egész képanyagot áthatja a rosszul értelmezett titokzosság. Ez pedig nem jelent mást, mint a titok auráját erőltetni ott, ahol nincs és nem is lehet titok; illetve a titkot verbális titoknak meghagyni.

Szomorú látvány a színek szenvedése. Főszerepet szánt nekik a művész, s mégis össze kell zsúfolódnuk, belefulladva a sötétségbe. „A szín a fény cselekedete és szenvedése” — mondja Goethe. Nos, itt az „és”, a „cselekedet” elmarad, teret engedve a szenvedésnek és a vizuális jelentésükben megnyomorított, szomorú színeknek.

Egyetlen kivétel, egyetlen szép pillanat van csupán, s ez szerencsére a Színkaalkad. Ez valóság az, ami: egy virágcsendélet, s ugyanakkor éppen ezáltal több: egy boldog impresszió sikeres visszhangja a művész lelkeben és kezében. A hatalmas virágcsokor a külső világ színeinek darabkáiból áll össze — kívülről nézem, s belső égséget látok.

A többi festmény mind ennek az egynek az ára lenne?... (Kőlcsey Ferenc Művelődési Központ)

Eles Csaba

# Ravasz mezőkön

Varjaknak károgása az egyetlen hang — a motor duruzsolásán kívül — ami közel s távol, itt a Hortobágyon hallatszik. Fekete csapat, aki a növények ösi életét kutatná.

Es hogy teljes legyen a csend; üres a csárda, a hid környéke is. Nincs kávé, üdítő, nincs ebéd: aki itt elhalad, valóban úgy érzi, kietlen, mogorva tájként járja az országnak. A csárdát átépítik. A kerthelyiség mellett vén fa törzsére táblát szögeztek, melyből mindenki megtudhatja: vendégváró kedvességre egyelőre ne számítson.

Igaz, beljebb, az étterem nyitva áll, német és szovjet turistacsoportok ebédelnek ott, a két nagy autóbusz a parkolóban várja őket, s nyitva a pásztor múzeum is: de a külföldiek csak az ajánlék pavilon mellett nyüzsgenek, az egyetlen nyitva tartó pavilon mellett. Még csak népművészeti vagy álnépművészeti tárgyak sincsenek a dügig tömött boltocskában: hihetetlen mennyiségű műanyag és fényesre mázolt fém tárgyak, játékok, ilyen-olyan eszközök kusza halmaza jelenlétét. Ez a pavilon évek hosszú sora óta itt áll: nyáron is, amikor hemzsegek erre-felre a turisták, magyarok és nem magyarok, s rendíthetetlenül szórja a világot minden tája felé a magyar bővi mázsáit.

Túl a híd, a pocsolnyá vá aszályosodott Hortobágy folyócska másik partjától újra kezdődik a sivár puszták. Valahol bent, ahol a ménes tanyázik, odébb az ólak, a karamok környékén, a fehértengerként hullámozó libacsa-

patok szálláshelyein bizonyára normális, munkás élet zajlik: de a központ összesen halvány forgalmán kívül nincs mozgás, érrefelé sem. Kiállítóhely, csárda ugyan itt is akad, de mindkettő néma és zárt. Így azután, aki Abony felől közelíti a nemzeti parkhoz, az innesső kaput jelentő gyönyörű csárda mellett is kiszállás nélkül húz el, egyvágatban futva végig a pusztán, valószínűleg egészen Debrecenig.

Idegen ember magától nemigen tudja, mi nézivaló van a pusztán. Tudja, ami az utazási könyvekkel meg tudható: hol található csárda, múzeum, kiállítóhely. Nyáron a tömeg sodorja magával a másik tétet: ilyenkor tél előtt viszont senki sem igazán látja senkit. Nyáron is a ménes, a szürke gulya a sztar, porzik az út a nyugati vendégek tiszteletére vágató fogatok alatt, rohan a ménes, és csördülnek-pattognak a karikások. De a lényeg, e táj iga- zíték értéke még akkor is megbújik a felületes szemek előtt: növények és állatok örök titkukat, makacsul. Most, s tavasszal is még inkább.

Csak a pusztalokók tudják igazán: milyen is valódiában a Hortobágy.

Egy keskeny betonszalagon átsuhan a civilizáció, papír, konzervdoboz, almacsutka és cigarettacsikk marad utána. Egyikbe-másikba belekóstolnak a varjak, azután lebegnek odébb, ígéretesebb mezőkre. Ők tudják: nem társ-talanok, ősszel s télen sem. Nem üres, csak szendergő, pihenő a táj: e titkokkal teljesebb, ravaszul rejtőzködő végtelen pusztaság.

cs. n. i.



## A Déri Múzeum gyűjteményeiből

Japánban a XVII. század elején kezdtek porcelán tárgyakat készíteni. A különböző műhelyek közül a Szacuma-félszigeten lévő Arita a legismertebb. Termékeit a holland kereskedők Imari kikötőjében rakták hajóra, ezért kontinensünkön a Szacuma és Arita név mellett Imari porcelánként is emlegetik a Japánból Európába került tárgyakat. A tálak díszítésére a máz alatti kobaltkék és a máz fölötti vörös, valamint arany festés a jellemző.

A felvételünkön látható tárgyon az európai ízlés hatása érződik. A japán-holland keverék stílusban a XVII. század végén jelentkező európaias díszítési irányzatot figyelhetjük meg.

**Pontosított Békés**

Nagyerdei stadion Békéscsaba: Ujhelyi Fabulya — Pásztor, res. Debreceni MVSC-dor — Czizkora, Tóth Magyar B. Csere: Tóth helye mánczy az 58., Pásztor Göl: Melis a 3., Gyurmanczy a 83.

Kellemes napsütés dődött a játék. A zónsög számára az lepetést az jelentőssé kihagyás. János ismét visszacsapata — a sár miatt tiltított Szige Sajnos hamarosan zett a második. Egy ártalmatlan kescsaba indítás és Szics I. összefut labda Melis elé pacsapott rá, és egy fordult a ba gurított. A hidegzuhany hát darabig nem tart debreceni csapat szabadrúgása. Pásztor elé patta látta meg, hogy a Királyvári tőr elő játszott, de Fodor dozóban mentett. A ben Fodor futóba bészélen. Teljes tört előre, de azu adott közpé. hettünk egy csab tere, amikor Szeke törese végén Mel hatott 20 méterr de a lövés Szics szorta megfogta. elvette a labdát ponatlán játszó S Melishez gurított. bai gölszák a b mellé löte a lab zatosan belelen DMVSC, és a 20. került az egyenlítés is akármilyen t

**Bravúr id D. Kin**

Ozd: 4000 néző. D. Kinizsi: Kú Orenstein — Tózbók. Özdi Kohász. Fő Kovács, Homonna Cserek: Sáros h tó a szünetben, L Gólok: Bruder

A 6. percben b bálytalankodott Szilágyival, sárga gyelmezéstét ppercel később S ta Brudert, aki Fekete mellett méterről higgadt sarokba helyezett percben Mohácsi meppattant Kun debreceni kapu dött menteni. N főlányban játszó csapat. A 20. pernatnyi rövidzárlt debreceni védele Kovács pörgetett hagyott kapu me következő támad zéppályás közeli pott bele reflex. A 22. percben méteres, léc alá rúgást An rit bravúrmozdulatt szögletre. A 31. velte előnyt a v Orenstein jól lát Tőzser úresen fu oldali középpály kapt a labdát. csett, majd 17 m gólt ragasztott a dalaba. 2-0. Nég sabb ismét labr dorolt a labda dászki Leiszte a 16-os sarkaró sarokba emelt. 3 jából kinn álló csak beütni tu ba.) A 38. per megmozdulását a játévezetés s majd két perc bal szélen elfut dírkó átadását ba, de a játékv men nem adta (Nagy jóindulat zá.)

**APRÓHIRDETÉSEK**

**LAKÁS**

Eladó 1 + 2 fél szobás lakás, 12 000 Ft négyzetméterenként. Debrecen, Lehel u. 20. X. 77. Telefon: 14-911.

**Hajdúszoboszló.** Bánvász u. 18. fszt. 1. 1 + 2-es szövetkezeti lakás garázzsal eladó.

**Azonall beköltözés** eladó 1 szoba + 2 fél szobás szövetkezeti lakás k.p. + OTP-átvállalással. Debrecen, Bethlen u. 27. VI. em. 21. Erdéklődni munkanapokon 18 óra után.

**Városközpontban** két és fél szobás, étkezős, társasházi lakás garázzsal, keves OTP-vel ez évi beköltözéssel is eladó. 17 óra után. Hatvan u. 41. II. 1.

**2 szobás, összkomfortos,** 53 négyzetméteres szövetkezeti lakás lakásrészre épít társas kezességű. Debrecen, Fényes udvar 2. V. 34. Telefon: 11-777 (18 óra után).

**Nagyerdőn** téglából épült első emeleti, 61 négyzetméteres társasházi lakás eladó. Hatvani István u. 28. Benke.

**Szövetkezeti lakás,** 55 négyzetméteres, k.p. + OTP-vel eladó. Dr. Lengyel, Debrecen, Dózsa Gy. u. 11. II. 9.

**Józsián,** a Völgy u. 33/A sz. alatti társasházban 2 csaldó részére is alkalmas lakás eladó. Tel.: 25-521.

**Szekszárdról** debreceni cserélő 33 négyzetméteres, egy szobás, összkomfortos tanácsi lakomát. Cím: Kiss Lászlóné, Szekszárd, Kadarka lakótelep 12.

**Üjkerth ABC és Művelődési Központ** között 2,5 szobás OTP-s lakás eladó. 550 000 k.p. + OTP-átvállalással. Erdéklődni lehet 17 óra után vagy hét végén egész nap. Debrecen, Lehel u. 10. IX. 68. Kikötőzés rövid időn belül megoldható.

**47 négyzetméteres,** parkettos vendérszövetkezeti lakás eladó. Erdéklődni: 25-195-ös telefonon.

**Hősök** utcán épülő társasház négy szobás lakásrészre épít társas kezességű. Erdéklődni: 25-195-ös telefonon.

**Bethlen u. 39. V. 32** alatti, 71 négyzetméter alapterületű, 3 szobás örök lakomák k.p. + OTP-átvállalással eladom vagy kisebbre cseréltem. Erdéklődni az esti órákban.

**ALBÉRET**

November 1-én adórozott szoba kiadó nem dohányzó férfinak. Városmarkt u. 16. I. 6.

**Garázs kiadó** hosszabb időre is. „Gvadányi utcában” jellegre a kiadóba.

**Szerszámok, kisgépek** vétele és eladása. Debrecen, Apafi u. 117.

**Cserépkályhás munkát** vállalok. Gáspár Endre u. 19., Fábán.

**TOLMACS**

**A MULTI-LINGUA TOLMACS ÉS FORDÍTÓ GAZDASÁGI MUNKAKÖZÖSSÉG** kezelve feltevék mellett tolmácsolást és fordítást megbízások rugalmas, pontos és gyors teljesítéssel, bármely szinten és nyelven. Telefon: 23-190

**ÁLLÁS**

Tusvári utcahoz érő nyugdíjas házaspár keresek, aki egy-két évig még vállalná a jószágtartást tanyán. Választ: „Lakdom megosztom” jellegre a kiadóba.

**Matematika,** orosz-korrepetálás. Béke útja 10-12. I. 2. Tel.: 22-871.

**Külön bejárható** bőtorozott szobát mel-lőkhelyiség-használatú szolid lányknak átberlethe kiadom. Csapó u. 92. IX. 4.

**JÁRMŰ**

Akku, akku, startke-akku. Akku, akku, start-ke-akku. Széchenyi u. 11.

**Simon S 51 N** eladó. Baics-Zs. u. 2., divat-úterlet.

**Csempeztés,** padlóburkolást, pvc- és padlószőnyegtervezést vállalok. Husi Gyula, Hatvani István u. 6. I. em. 3.

**Ottótt** méz kapható. Józsa, Deák u. 84.

**Kerítésdíronat** műanyagból is, rabszékkel, eszterofonot, inge-nyes haszálással, vi-dékre is legelőszobán kapható. Feszítőhuzal dímentes! Almos u. 8. (Monostorpályi útból.)

**Parkettázás,** csiszolást, világos, magas fényű lakkozást, műanyag-nyagot, szőnyegpadlózást garanciával készítek. Tel.: 20-893.

**Menyasszonyi ruhák** nyári és alkalmi ruhák kölcsönzése, kiegészítőkkel. Szép külföldi modellek. Nyitva este 7-ig. Pesti u. 55.

**Tiszta** vörű hógyézi Hampshire 300 vagy 600 darabos tojállo-mánytól tenyésztés eladó. Debrecen, Lándza u. 24.

**Tőcskeri garázs** kiadó. „Szövetkezeti” jellegre a kiadóba.

**Eladó** 46-os női vilá-gos irthabunda, gye-rmekgőyes és sztrnytható 6 személyes asztal. Erdéklődni: Burgundia u. 2. II. 11. Este 6 és 8 óra között.

**Eladó** 18-ház, olajso-hordó, marmonkanna, fali kúr, fali gázme-gítő, falóra, zongora-szék. Agárdi u. 21.

**Fűrészgép,** falpári, vas-lapri gépek vétele és eladása. Fűrészbatali Ág-olajboller eladó. Gy-ános u. 13

**INGATLAN**

300 négyzetm. és a mélyen lakható épü-lettel eladó. Városmar-keztől út 103. Léval 10-zsefnél.

**Belvárosi** ócska házat vagy építési teltet ven-ne ügyfelünk. Ajánlatok a debreceni 2. számú UMK 1 szobába kerülnek.

**BÚTOR**

Mindenféle szép bútor vétele és eladása. Arany lámos u. 13. Telefon: 20-019.

**Bútor** vétel-eladás, szekrények és egyéb bútorok. Szabadság útja 12. Árpád téren.

**Székények,** reka-miék, egyéb bútorok vétele, eladása. Pásti u. 8.

**EGYÉB**

Koresolya-élezés prima minőségben. Sámsoni út 8. Úgyanott virágárvány kapható.

**Antennaszerviz** Vá-lalom egyéni, központi antennák szerelését 10 sztralek árengedmény-nel. Vidékre is. Közülfe-teknek is. Garanciával! Mezeyi Tibor antenná-műszerész. Címbejelentés: Csapó u. 62. Dohánybolt. Tel.: 13-492.

**Figyelem!** Kavics-, ho-mokszállítás vállalko-s 5 tonna, billenő IFA-val. Telefon: 27-165.

**Hagyatékot** veszek. Debrecen, Apafi utca 117.

**Szülőltványok** kaphatók. Szász, Pannónia kincse. Zalaugyönye, Muskotály, Albat, Kardos u. 8. Telefon: 24-828 vagy Almosd, Rákóczi u. 41

**Előzetes** szövetkezetek megrendeléseit, hogy családi házak kivételével, felújítását még ideig késéssel vállalom. Levelezés: „Kivitelező gázoklat” jellegre a ki-adóba kérem.

**A Debreceni Ruházati és Szolgáltató Kiszá-veket,** Széchenyi u. 4. sz. alatt megnyitól régi-ség- és műkereskedelmi bolli részére bizo-mánymba vásárol márkás festményeket, porcelá-nokat, szőnyegeket, an-tennák, kisbútorokat és egyéb dísz tárgyakat. Márkás tárgyakra előre set fizetünk. Váso-ro-lunk és küzleték fel-bonyolítunk műszaki cikkek, CB-készülé-keket, motorkerékpárokat, ha-gyatékok értékesítését. Ruházati cikkekért kéz-pénzért fizetünk. Fel-vevőhely: Debrecen, Hatvan u. 17. Telefon: 14-897.

**Ezüstfenyők** zöld-aranyújúk (70 cm-es) megrendelhetők, vidékre kiszállításal 150 Ft/db. Bokorország 40, tulipán-nárcisz 5 Ft/db. Horváth. Debrecen 4011, postafiók 24.

**A típusú garázs** a Lerikó utcán eladó. Ajánlatokat „Armeje-lőstet kérek” jellegre a kiadóba

**Köszönetnyilvánítás**

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, OLÁH MIKLÓS temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, BALYI SANDORT, Serecs Irén temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KAKUCSI GEZÁNE Fényi Rozsika temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazok-nak, akik felejtethetetlen halottunk, KÖZSÖRÖZŐSÉG temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és mély-séges bánatunkban részvételt osz-toztak. A gyászoló család.

**db Skála Kópé ajánlata MÓDI 83**

A divat hete a Délibáb Áruházban. Minden kedves vásárlót vár aruházunk és a JÓDI Divatár Kereskedelmi Vállalat BLNÜNKET NEM SZABAD ELKERÜLN!

**DÉLIBÁB ÁRUHÁZ, DEBRECEN**  
Lalobcz A tér 6 A

**EXPRESSZ**

**Udvari** szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, hátrész azonnali beköltözéssel készpénzért eladó. Erdéklődni minden nap 17 óráig. Szappanos u. 8., Gálné.

**Két és fél szobás** család ház telekkel eladó, 305 négyzetméter. Hegyi Mihályné u. 56. Erdéklődni mindennap.

**Eladó** kis kertés utca-ladi ház. Kisfaludi utca 1., Csapóker.

**Debrecen** zöldövezetében 70 négyzetm. tel-jezen közművesített építési telek eladó. Erdéklődni: Csapó u. 96. IV. 12.

**Belvárosi** szoba, konyha, spájz, zuhanyzófül-kés, gázfűtéses hátrész kamrával eladó. Csokna u. 15. Nemesék. Erdéklődni egész nap.

**Eladó** gázdíktózkodásra és műhelynek kiválóan alkalmas, alapíncezett, kétszobás, fürdőszobás ház Pacon, „700 ezer” jellegre a kiadóba.

**2 szobás** családi ház mellékepülettel és garázzsal eladó. Minden megoldás érdekel. Db., Sándor u. 2. (Kálmán utcából.)

**Bérelhető** 36 négyzet-méteres utcai hátrész ipari tevékenységre is. Pesti u. 63.

**Eladó** 426 négyzetm. kert, társasház, család ház építésre alkalmas. Db., Bátorhi u. 18.

**Eladó** lakomentes, beköltözhető családi ház. Nyíl u. 66.

**Eladó** Csapóker u. 6. sz. alatt levő, elvi építési engedéllyel rendelkező, 180 négyzetm. telken lévő telek. A telekre 2 lakosú társasház építhető. Erdéklődni a helyszínen mindennap.

**Kérlakásos** ház, 85 négyzetméteres, 3 szobás, összkomfortos, 500 négyzetm. kerttel beköltözhető, 50 négyzetméteres, 2 szobás, összkomfortos lakotann. Külön is eladó, két lakásra vagy ráfizetéssel egy lakásra elcserehető. Kinizsi u. 53. Csapókeri állomásnál.

**Nagyerdőn** épülő nagy-méretű, két családnak alkalmas, angol típusú társasházhoz tartó ke-resek. Cím: Mihály Már-tonné, Debrecen, Lefkovits V. u. 117. Telefon: 21-281.

**Azonall beköltözhető,** külön bejárható, központi fűtéses üres szoba fürdőszoba, konyha, spájz-használatú albérletbe kiadó. Gyermek nem akadály. Balaton u. 74. Kósáké.

**Külön bejárható** szoba, konyha házaspartnak vagy 2 személy részére azonnal kiadó. Epresskert u. 79. 4-es, 7-es busszal.

**Központban** másfél szobás, összkomfortos, főbérő nélküli lakásból 1 szoba-összkomfort ki-adó. Fél szoba, lezárva „Bútor nélküli” jellegre a kiadóba.

**Általános** iskolásoknak meggyarból, történelemből korrepetál nyugdíjas tanárnő. Telefon: 23-697.

**AVIA** hosszúpaltós gépkocit veszek 3 évesig. Cím: Szikszai u. 10. Telefon: 15-104, este 5 óra után.

**UAZ-452** csukott kisteherautó, 3 éves, eladó. Gáborján Szabó u. 15. fszt. 1.

**Skoda 105-ös**, 5 éves, eladó. Erdéklődni a 21-271-es telefonon.

**Kiválalkozók,** figyelem! 1 tonnás nyitól-terehépkocsival szállított vállalatok. „Szor-zódott kőtnék” jellegre a kiadóba.

**Vámkerült** női és fér-fi irthabunda eladó. Mátyás király u. 26.

**44-es** új, hosszú, barna női és 46-os fekete, hosz-zú férfi bőrkabát el-adó. Kinizsi u. 28/A.

**Káposztá** eladó, 20-30 mázsa. Bergszázi u. 9.

**Olcsón** eladó 2,20x4 m-es divatrunavillón, egyéb cetra is felhasz-nálható. Budai Nagy Antal u. 111/A.

**Fehér** fürdőak és mosó eladó. István út 76

**Rieselőt** keresek minőségű munkára. Te-telefon: 20-150.

**Butik** csaldó okok miatt eladó fizetékny-nyitással is. Erdéklődni Hatásdámson, Kati bu-tik.

**Eladók:** I db hidrofór-tartály motornál, 1 db gyári, új olajkályha, 1 db UF forgalmi rend-számú Wartburg (ára: 25 000 Ft.) Megkötin-hető a ház előtt” jelleg-re a kiadóba.

**Dolgozókat alkalmazzunk**

A Debreceni Építőipari Vállalat gyors- és gépirő keres felvétele a vállalat tükárságára. Tükárnői tan-munkással rendelkező előnyben. Je-lentkezés részletes önéletrajzzal és fizetés igény megjelölésével a vállalat személyzeti és oktatási osztályán. Deb-recen, Darabos u. 9-11. sz.

A Debreceni Építőipari Vállalat gya-korlatlanul rendelkező férfi munka-erő keres rakirvezetői és rakári anyagkiadó állás betöltésére. Jelent-kezés: Darabos u. 9-11., anyagga-zdálkodási osztály.

Az Idegenforgalmi Hivatal ügyinté-ző munkakörbe munkatársat keres. Alkalmazási feltételek felsőfokú lán-közlettség vagy érettségig, magas fokú német nyelvismertet (további nyelvismerettel rendelkező előnyben). Jelentkezés: önéletrajz megküldésével. Cím: Hajdúútorist, Debrecen. Pf.: 128. 4001.

Az ERDERT Vállalat 3. számú deb-receni telepe nyugdíjas férfiakat él-jelelőnek felvev. Jelentkezés: Debrecen, Balmaújvárosi út.

Azonall belépéssel asztalos szak-munkásokat, női betanított munkáso-kat és férfi segédmunkásokat fel-vevünk. DAKISZ, Debrecen, Galamb u. 1. sz.

A Debreceni Patyolat Vállalat fel-vevünk könnyű fizikai munkára, két-műszakba női dolgozókat, lakatos, villanyzerelőt, valamint gázkészíté-zőt. Jelentkezés: Debrecen, Szé-chenyi u. 70.

A Hajdú-Bihar megyei Muziumi Vállalat azonnall belépéssel segéd-munkást keres a karbantartó részleg-hez. Kéltelt munkakönytől bejegye-zéssel és akik egy, éven belül három-szor változtattak munkahelyet, ne jelentkezenek! Jelentkezés a műszaki osztályvezetőnél, Petőfi tér 10.

A Hajdú-Bihar megyei Muziumi Vállalat a Meteor moziba jegykeze-lő-karitót, a Vig moziba vizsgázott gé-pekárt, továbbá éljelőrt, takarító-je-gykezelőt és jezykező-takaritót keres azonnall belépéssel. Jelentkezés a mozik üzemvezetőnél.

A KÓPORC debreceni gyáregysége felvétele keres két és három műszakos üzembe női betanított munkásokat. Je-lentkezés: Debrecen, Vágóhid u. 7. sz.

A Debreceni Bütörágy hajdúso-boszló üzemégségébe felvevünk: asz-talost, falpári gépmunkást, betanított munkást, flalkörző kisgépfőt. Jelent-kezn lehet a vállalat munkágyi osz-torvezetőjénél. Hajdúszoboszló, So-zvái útfél 3. sz.

Felvétele keresünk bőr- vagy cipő-iparban szerzett gyakorlati rendelke-ző anyag, áruforgalmi eladót, lakatos szakmunkást, varrt tudó női munka-erőt, valamint éljelőrt, női és férfi segédmunkást. Jelentkezn lehet: Hatvan utca 55. szám.

A MERKUR Személygépkocsi Értéke-sítő Vállalat gépkocsitól-átvevő munkakör betöltésére pályázót hirt-dei. Szakmai feltételek: gépkocsiszere-lő, gépköpi villamosági szakszo, karosszerelőakatos szakmunkaképesítés valamelyike, valamint érettségi bizo-nyítvány és hivatalos jogosítvány.

A Landler Len. Cégjelzőforgalmi Szakközépiskolában végzetek előny-ben. Fenti munkakör betöltéséhez erkölcsi bizonyítvány szükséges. A pályázatot írásban részletes önéle-trajzzal, fizetés igény megjelölésével — postán az alábbi címre kérjük kü-ldeni: MERKUR, Debrecen, 4002. Pf. 190.

Felvevünk gépirő adminisztrátort és kereskedelmi vagy közzéadásági szak-középisikálit végzet dolgozót ügyinté-zői munkakörbe. Mindkét munkakör-be meghatározott időre. Magyar Hírdé-tető megközpontja, Debrecen, Si-monffy u. 2/B.

Debreceni Városgazdálkodási Vállalat felvétele keres autószerelőt, me-zőgazdaságigép-szerelőt, karosszerle-akatos, szervizest, kömüves mellé se-gédmunkást, gépjávitó műhelybe se-gédmunkásokat és autószerelő betani-tított munkásokat. Jelentkezés: István út 122. sz. alatt a gépjávitó és karban-tartó osztályvezetőnél.

Felvétele keresünk építőanyag-ipari minőség ellenőri feladatokat ellá-tására képesítéssel és szakmai gyakor-latlan rendelkező szakembert. Jelent-kezés: H.-B. m.-i Szolgáltatóipari Vá-lalat Debrecen, Maróthi Gy. u. 5-7.

A Hajdú-Bihar megyei Muziumi Vállalat a Delta moziba (Üjkerth) rész-munkalós jezykező-takaritót keres. Jelentkezés a mozi üzemvezetőjénél.

**Értesítjük szövetkezetünk tagjait és partner vállalatunkat, hogy székelyünk át helyeztük Új címünk: Debrecen, Péterfia u. 4. sz. Debreceni Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet**

**Értesítjük vásárlóinkat, hogy 1983. október 27-től november 2-ig BERETTYÓÚJFALUI, 1983. október 28-tól november 3-ig HAJDÚSZOBOSZLÓI telepeink, 1983. október 27-től november 3-ig a 221. sz. Mintabolt, Debrecen, Kossuth u. 45. LETÁROZÁS MIATT ZÁRVA TARTANAK!**

A leltározás ideje alatt a tüzelő- és építőanyag-értékesítés szünetel.

**Önálló vállalati kiállítást rendez a Ganz Műszer Művek Debrecenben**

az MTESZ székházában (Kossuth u. 8.) október 25-e és 27-e között.

A Ganz Műszer Művek mérési célokra alkalmas analóg és digitális kijelzős műszereiről a Világgazdaság mai számában olvashatnak a szakemberek.

**AFESZ**

**GANZ**

**Pontosztokodás a rangadón**

**Békéscsaba-DMVSC 2-2 (1-1)**

Nagyerdő stadion, 7000 néző, vezette: Jaczina.  
Békéscsaba: Ujhelyi — Királyvári, Kerekes A., Ottlakán, Fabulya — Pásztor, Takács, Rác — Kanyári, Melis, Szekeres.  
Debreceni MVSC: Szűcs I. — Paróczai, Kiss, Szűcs J., Fodor — Czikora, Tóth, Menyhart — Magyar Zs., Kerekes Gy., Magyar B.  
Csere: Tóth helyett Selyem az 53. Melis helyett Gyurmány az 58., Pásztor helyett Steigerwald a 86. percben.  
Gól: Melis a 3., Kerekes Gy. a 20., Magyar Zs. a 63. és Gyurmány a 83. percben.

debreceni védelem tengelyében Kiss és Szűcs J. rendkívül sokat bizonytalankodott. Sorra kinálkoztak helyzetek a békéscsabai játékosok előtt. Pásztor szögletét Takács fejelte alig mellé. Gyurmány nagy erejű lövést Szűcs I. csak bravúrral tolt a kapu felé. A 77. percben Pásztor lövése a kapufáról ment mellé. Az óriási följény eredményeként a 83. percben bekevert a labda a debreceni kapuba. Szekeres beadását több debreceni védő is elvettette, a labda Gyurmány elé pattant, aki 17 méterről a jobb alsó sarokba lött. 2-2. Még egy Gyurmány-mellélövés jelentett eseményt, és aztán Jaczina hármas szipelére véget ért a találkozón.

A közönség jó mérkőzést látott a vasárnap délutáni rangadón. Egészen a második debreceni gólig. változatos, küzdelmes, jó iramú volt a találkozó. Ezt követően azonban szinte felbillent a pálya, „egykapuztak” a csabaiak. Így aztán a végeredmény, a döntetlen teljesen megfelelt a játék képének.  
Szigeti távollétében rendkívül bizonytalannak tűnt a debreceni védelem. A középpályások között is hiába kerestünk kiemelkedő teljesítményt. A háromtagú támadósr tagjainak volt egy-egy ügyes megmozdulása.  
A döntetlennel a vendégszapat teljesítette tervét, igaz a DMVSC — továbbra is veretlenül — a második helyen áll az azonos pontszámmal a listavezető Eger mögött. A debrecenieknek három pont előny van az utának következőkkel szemben.

Dombrowsky Ádám



Paróczai fejese elkerülte a kaput

Kellemes napsütésben kezdődött a játék. A hazai közönség számára az első meglepetést az jelentette, hogy hosszú kihagyás után Kiss János ismét visszakézd a csapatban — a sárga lapjai miatt eltiltott Szigeti helyén. Sajnos hamarosan következett a második meglepetés. Egy ártalmatlannak tűnő békéscsabai indításnál Szűcs J. Szűcs I. összefutott, így a labda Melis elé pattant, aki lecsapott rá, és a 16-oson egy fordulóba az üres kapuig gurított. 1-0. A váratlan hidegzuhany hatására egy darabig nem tért magához a debreceni csapat. Kerekes A. szabadrúgása a védőkről Pásztor elé pattant, aki jól látta meg, hogy a túloldalon Királyvári tör előre, elé is járszot, de Fodor önfeláldozóan mentett. A 10. percben Fodor futathat fel a balszélen. Teljesen tisztán tört előre, de azután rosszul adott középre. Feljegyezhetünk egy csabai helyeztet, amikor Szekeres előretörése végén Melis bombázott 20 méterről kapura, de a lövést Szűcs I. másodszorra megfogta. Majd ismét Szekeres ügyeskedett: elvette a labdát az indiszponáltan játszó Szűcs J.-től, Melishez gurította, de a csabai gólszák a baj kapufa mellé lötte a labdát. Fokozatosan belendült a békéscsabai DMVSC, és a 20. percben sikerült az egyenlítés is. Nem is akármilyen támadás vé-

Szünet után ismét a csabaiak kezdeményeztek. Királyvári elvette Tóthtól a labdát, majd ballal kapura lött, a kapufát találva telibe. Nem sokkal utána Kiss J. hibájából Szekeres törhetett kapura, de Szűcs J. közbeavatkozott. A 60. percben gólt ért el a DMVSC. Egy partidobás során Selyem nagyon jól látta meg, hogy Magyar B. kiugrik. A balszélső majdnem az alapvonalig futott, mestertien középre lött, és az érkező Magyar Zs. 8 méterről a kapuba bombázott. 1-2. A gólt követően a békéscsabaiak elkezdtek rohomba zúzni a labdát a félvonalon. A

**Bravúr idegenben**

**D. Kinizsi-Ózd 3-0 (3-0)**

Ózd: 4000 néző, vezette: Varga.  
D. Kinizsi: Kun — Ludánszki, Garamvölgyi, Makszin, Orenstein — Tózsér, Takács, Leiszt, Andirkó — Bruder, Sebők.  
Ózdi Kohász. Fekete — Orlóczy, Szilágyi, Sipos, Fodor — Kovács, Homonnai, Pribek — Utassy, Mohácsi, Dudás.  
Cserek: Sipos helyett Vágó, Fodor helyett Tokár, mindketlen a szünetben, Leiszt helyett Gajdán a 85. percben.  
Gólok: Bruder a 8., Tózsér a 31. és Leiszt a 35. percben.

Minszk mérkőzést emlegettek, ahol a szovjet csapat ellentámadásokból tejszér szerint egyre-másra érte el a góljait. Akaróskait a debreceni gárda.  
A minden csapatrésztében jobb Kinizsi ezen a vasárnap délutáni „leiskolázta” túlságosan magabiztos ellenfelet.  
Jók: A D. Kinizsi minden játékosra dícséretet érdemel példás lelkességet küzdelni akarásért, míg a hazaiak közül nem lehet ki kiemelni.  
Mészáros István  
További eredmények: Salkótarján-22. sz. Volán 0-1 (0-1), gól: Saakál: Sopron-Keeskemét 1-0 (1-0), gól: Németh (11-esből); Ganz-MAVAG-Siófók 0-3 (0-1), gól: Olajos, Onhausz és Bódi; Hódgép-Szabó L. SE 1-0 (0-0), gól: Stark; Keszthely-Kazincbarcsika 3-0 (2-0), gól: Major, Kiss és Halász; Szekszárd-Baja 1-1 (0-1), gól: Dienes, illetve Andreidesz; Eger-Bakony Vegyész 2-2 (2-0), gól: Horváth és Méhes, illetve Diósi és Lechner; Szolnok-Nagykanizsa 0-0.  
Vasárnap kerül sor a labdarúgó NB II 15. fordulójának mérkőzésére. Ez alkalommal a Kinizsi 13.30 órai kezdettel a Vágóhídi utcai pályán fogadja a Keszthely

együttesét. A DMVSC ismét a tabella harmadik helyén álló csapattal mérkőzik. Hódmezővásárhelyen vendégszerepel. További találkozók: Szabó SE-Eger, 22. sz. Volán-Sopron, Keeskemét-Békéscsaba, Siófok-Szolnok, Nagykanizsa-Ózd, Bakony Vegyész-Ganz-MAVAG, Baja-Salgótarján és Kazincbarcsika-Szekszárd.  
Az NB II állása  
1. Eger 14 8 5 1 33-18 21  
2. DMVSC 14 7 7 -25-14 21  
3. Hódgép 14 6 2 22-11 18  
4. 22. Volán 14 8 2 22-23 18  
5. Békéscsaba 14 6 3 36-21 17  
6. Szolnok 14 5 4 24-18 15  
7. Nagykanizsa 14 4 7 32-32 15  
8. Siófok 14 6 2 30-16 14  
9. Ózd 14 4 6 24-24 14  
10. Bakony V. 14 5 4 26-29 14  
11. Keeskemét 14 3 6 21-31 13  
12. Keszthely 14 3 6 18-16 13  
13. Baja 14 4 6 26-30 12  
14. Szekszárd 14 3 6 10-18 12  
15. Salkótarján 14 4 7 20-19 11  
16. Szabó L. SE 14 3 6 19-21 11  
17. Sopron 14 4 3 12-23 11  
18. D. Kinizsi 14 2 8 18-25 10  
19. K. barcsika 14 2 8 17-29 10  
20. G. MAVAG 14 1 5 8-16 33 7  
A Siófoktól 4 büntetőpont levonva.

A 6. percben Bruder szabálytalankodott az előtörő Szilágyival, sárga lapos figyelmeztetést kapott. Két perccel később Sebők futtatja Brudert, aki a kiinduló Fekete mellett — mintegy 14 méterről higgadtan a bal alsó sarokba helyezte. 1-0. A 10. percben Mohácsi távoli lövése megpattant Kun előtt, de a debreceni kapus szögletre tudott menteni. Nagy mezőny-folyányban játszott a hazai csapat. A 20. percben pillanatnyi rövidzárlat támadt a debreceni védelemben. Előbb Kovács porgett az üresen hagyott kapu mellé, majd a következő támadásnál a középpályás közeli fejesébe csapott bele reflexmozdulattal. A 22. percben Mohácsi 22 méteres, léc alá tartó szabadrúgását Kun ritkán látható bravúrmozdulattal toltta ki szögletre. A 31. percben növelte előnyét a vendégszapat. Orenstein jól látta meg, hogy Tózsér üresen fut fel. A jobb oldali középpályás meg is kapta a labdát, csinált két jó csejt, majd 17 méterről nagy gólt ragasztott a kapu bal oldalába. 2-0. Négy perccel később ismét lábról lábra vándorolt a labda. Végül Ludánszki Leiszthez játszott, aki a 16-os sarkáról a jobb felső sarokba emelt. 3-0. (A kapufából kiinn álló Fekete már csak beütni tudott a labdába.) A 38. percben Tózsér megmozdulását „jutalmazta” a játékevezető sárga lappal, majd két perccel később a bal szélen elfutó Sebők Andirkó átadását vágta a hálóba, de a játékevezető les címen nem adta meg a gólt. (Nagy jóindulat kellett hozzá.)

**TÖRŐCSIK KEZD**

**Holnap: magyar-dán**

Mondhatnánk, barátságos jellegű labdarúgó-mérkőzés következik szerdán délután a Népstadionban Magyarország és Dánia együttese között. Mégsem mondhatjuk, mert a dánok számára az Európa-bajnoki mérkőzésnek igenis van tétje. Dánia le szeretné győzni a magyar válogatottat, vagy legalábbis egy pontot akar szerezni a Népstadionban. Fiaink számára pusztán presztizsmérkőzésről lehet szó. Győzelmiüknek egyébként — rajtunk kívül — az angolok tudnának nagyon örülni, hiszen nekik még van némi esélyük a továbbjutásra.  
Mezey György szövetségi kapitány a következőket mondta a találkozónak előtt:  
— Úgy gondolom, hogy a mostani válogatottban jó néhány törekvő ember van, aki hosszú távra biztosítani akarja helyét, mellettük a régiek újra bizonyítani akarnak. Természetesen nehezebb lesz a dolgunk, hiszen Nyilasi Tibor sérülése miatt nem játszhat. Helyette a karmester, pálcát Törőcsik veheti át, aki kezdő ember lesz a Népstadionban. Bár Európa-szerte az ellenfelet tekintik esélyesnek, hazai pályán egyetlen mérkőzést sem adhatunk fel — és mi győzni akarunk.

**Adorjánék nagy sikere**

(Telefonjelentés Neuenknieckből)  
Perényi Pál, a Debreceni Volán salakmotor-szakosztályának edzője vasárnap délelőtt telefonjelentésben számolt be az NSZK-beli Neuenknieckben rendezett nemzetközi salakpálya motorkerékpáros páros viadorról.  
Végeredményben az 500 kcm-es géposztályban, párososan az Ivan Mauger, Mitch Shirra új-zélandi kettős győzött 25 ponttal, Adorján Zoltán és Hajdu Zoltán 22 ponttal a második lett, míg a harmadik helyet az Egon Müller, Hans Otto Pingel NSZK-beli páros szerezte meg 21 ponttal. Az első hat pár egy-egy versenyzője hat különdíjért egyéni versenyt vívott. Ebben az év új világ-bajnok, Egon Müller szerezte meg a győzelmet, a magyar bajnok Adorján Zoltán második helyen végzett, megelőzve a többszörös világbajnok, ezúttal harmadik Ivan Maugert is.

**Ma Kereken a sor**

A súlyemelő világ- és Európa-bajnokságot Jereván helyett Moszkvában rendezik. Ma bizonyították le a könnyűsúlyúak versenyét, melyben két magyar is dobogóra lép. Az oroszlan Baranyai mellett Kerek István, a DMVSC súlyemelője is tagja a csapatnak. Szerelvényről, a várható esélyekről edzőjét, Bethlen Ferencet kérdeztük.  
— Megjelent egy olyan nyilatkozatom, hogy 320 kilót várok Pistától. Nos, való igaz, hogy bizonyítottam, ha ennyit teljesítené, de józanul gondolkodva ezt inkább így fogalmaznám meg: 305 és 320 kiló között bármilyen eredmény elképzelhető. Így sem mondnam keveset, hiszen a fennálló országos csúcs (Kerek egyéni csúcsa) 305 kiló. Egy ilyen eredménnyel akár az első hat között is végezhet!

**Megyei bajnokság**

A Hajdú-Bihar megyei labdarúgó-bajnokság vasárnap, 11. fordulójában az élvonalas Hajdú Vasas nyert Berettyóújfaluban, a Komádi kikapott Polgáron.  
Eredmények: Berettyóújfalun Hajdú Vasas 0-2 (0-2), Mikepercs Hajdúnánás 1-1 (1-0), Tépe-Derecske 1-2 (0-1), Nádudvar-Körösszegapáti 1-0 (0-0), Nagyrábé-Hajdúdorog (2-1), Polgár-Komádi 3-1 (2-0), Sárretudvari-Kaba 1-1 (0-0) Hétközben: Vámospercs-Letavértes 0-0.  
A fordulóról részletes tudósítást holnap, szerdai lapszámunkban közlünk.

**TOTÓ**

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 43. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 plusz egy találatos szelvény három darab, nyereményük egyenként 903 308 forint. 12 találatos szelvény 2 darab, nyereményük egyenként 580 698 forint. 12 találatos szelvény 65 darab, nyereményük egyenként 29 779 forint. 11 találatos szelvény 1032 darab, nyereményük egyenként 1876 forint. 10 találatos szelvény 9519 darab, nyereményük egyenként 305 forint.  
A telitalálos szelvény: 2,x,1, x, tórlőve, x, 2,2, 1,1,1,x x.

**Tatabánya-D. Dózsa 25-25 (15-14)**

Debrecenben, a városi sportcsarnokban, ezer érdeklődő előtt, vasárnap délelőtt került sor a Tatabányai Bányász-D. Dózsa férfi NB 1-es kézilabda-mérkőzésre. Andorka és Schöber bíróskodott. A mérkőzés 25-25 (15-14) arányban eldöntetlenül végződött.

Kiállítás: a Tatabányából 8 perc.  
Hétméteres: 4/4, illetve 3/2.  
Az eredmény alakulása: 8 p: 3-1, 17. p: 10-8, 26. p: 12-12, 34. p: 15-16, 44. p: 19-19, 53. p: 23-23, 57. p: 25-24.  
Az 5. percben Szilágyi vállsérülése kiújult, s ezután csak a védekezésben vett részt, később már nem is szerepelt. A játékidő nagyobb részében a vendégek vezetője, a hajrában változatos volt az eredmény alakulása. A D. Dózsa a 60. percben mentette meg az egyik pontot, Molnár F. góljával.

D. Dózsa: Medgyessy — HOMOVICS 5, Korász 4 (2), Makai 4, Szilágyi, MOLNÁR F. 6, Menyhart 2 — csere: SZABÓ I. (kapus), Bogárdi 2, Török, Kasku 2, Horváth. A Tatabányából MAROSI 11 volt az eredmény alakulása. (4) és KONTRA 5 volt eredményesebb, HOFFMANN L. jól védett.

**Területi bajnokság**

Baktalórántháza-Hajdúböszörmény 2-2 (2-1). Baktalórántháza, 500 néző, vezette Boross. — Hajdúböszörmény: Lovas — Kocsis, Derzsényi, Mezei (Nagy), Pipó — Barna, Burai (Varga), Quirko — Sugár, Tóth. Csabaiak az első félidő 35. percéig a hazaiak nyomásztól folyó nyitólélekben játszottak, s kétgólos előnyre tettek szert. Ezután a Hajdúböszörmény irányított, kivéve az utolsó öt percet, amikor a hazaiak a második játékrészben a megengedhetően keményebb játékmodhoz folyamodtak. A gólok sorrendje: Borbély (30. p.), Helcséz (35. p.), Papp (41. p.) és Kocsis (40. p.). Kitétek: Farkas esis, Derzsényi és Papp, Sarga lap: Sugár és Baksa.  
Ifjúsági: Hajdúböszörmény-Baktalórántháza 2-1 (0-0).  
D. Universitás-Mátészalka MTK 2-1 (1-0). Mátészalka, 500 néző, vezette Pecze. D. Universitas: Lukács — Szabolcsi, Luterán, Stercel, Pistár — Vékony Z., Fidler, Lakatos — Kocsis L., Vékony Gy., Lakatos Cs. (Erdős). A közepes iramú és színvonalú mérkőzés nagyobb részben a DUSE irányította a játéket, több helyzete volt, és megérdemelten nyert. A 22. percben a bal alsó sarokba 1-0. A 75. percben Pistár kezdett — a 11-es Kókas értékesítette. 1-1. A 85. percben Vékony Gy. a félidő után a 15-osról a 71. percben a bal alsó sarokba bombázott. Balogh — Timár, Király, Szarvas, Szabó F. — Szabó A., Jónás, Papkos — Kegyes, Vasilko, Balogh — D. Volán: Mikhárdi — Solyom, Németh, Nagy, Mártha — Sallai (Szűcs), Szabó, Václai — Györki B., Rác, Nyitrai (Barankozó). Az első félidőben a Balmazújvárosi előnyben volt, a Volán lelkesen védekezett. Szünet után az Újvárosi kétgólos vezetésre tett szert (Vasizlko a 64. és Balogh a 71. percben), míg Václai a hajrában (78. p.) szepített. Jók: Timár, Szabó A., Vasizlko, illetve Németh és Szabó. Sarga lap: Jónás, Rác, Györki B. és Nagy.  
Ifjúsági: Balmazújváros-D. Volán 2-1 (1-1).  
Rakamaz Spartacus-Hajdúböszörmény Bocskai 1-0 (1-0). Rakamaz, 400 néző, vezette Balázs. Hajdúböszörmény: Baráth —

**A területi bajnokság állása**

1. Lehel SC	11 8 1 2 24-9 17
2. H.-bösörzm.	11 7 2 2 24-14 16
3. R.-falva	11 7 0 4 26-14 16
4. Olefin SC	11 6 2 3 25-14 14
5. DUSE	11 6 2 2 16-12 14
6. Jászberény	11 6 1 4 15-13 13
7. Bem SE	11 5 3 3 12-11 13
8. Rakamaz	11 6 1 4 14-13 13
9. B.-újváros	11 4 3 4 17-11 11
10. PMÁV	11 5 1 5 17-11 11
11. H.-szoboszló	11 4 2 5 17-12 11
12. Kiszvárd	11 4 1 6 17-22 10
13. Baktal-h	11 2 3 6 11-18 7
14. Tiszvá	11 0 5 6 11-24 5
15. M.-szalka	11 2 1 8 7-25 5
16. D. Volán	11 1 2 8 8-25 4

Hangverseny finn művészekkel Toivo Kuula centenáriuma

Toivo Kuula (1883. július 7.—1918. május 18.) nem tartozik a közismert finn zeneszerzők közé. Hazájában is inkább körülményes és dalai kevesebben tudnak. Úgy látszik viszont, hogy napjainkban a közönség kezd újra felfedezni.

ra mégsem teljesen ismeretlen zeneszerző: özvegye, Alma Kuula ugyanis Magyarországra is ellátogatott a két világháború között egy hangversenykörútján. Műsorában más finn zeneszerzők művein kívül Kuula művei is szerepeltek Magyarországra látogató finn kórusok is énekeltek Kuula-műveket a későbbiek során, ennek ellenére azonban ezek elég ismeretlen maradtak a magyar közönség számára.

Toivo Kuula születésének századik évfordulója alkalmából a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola debreceni tagozata és a Kossuth Lajos Tudományegyetem Finnugor Nyelvtudományi Tanszéke ünnepi hangversenyt rendez a Zeneművészeti Főiskola hangversenytermében 1983. október 26-án 19 órakor. A hangverseny díjtalan.

Marketta Huitu finn lektor, KLTE Finnugor Tanszék

„Nyílik a rózs...” — tehetségkutató verseny

„Nyílik a rózs...” címmel — tizenhat évvel a televízió első magyarnóta-versenye után — újabb tehetségkutató versenyt hirdet a Magyar Rádió és a Magyar Televízió. Erre a magyarnóta-énekhez kedvet és tehetséget érző, 18—30 év közötti fiatalok jelentkezését várják.

A hivatásos előadóművészi működési engedéllyel rendelkezők is indulhatnak. Jelentkezni levélben lehet a név, a foglalkozás, az életkor és a pontos lakcím feltüntetésével a Magyar Rádió (Budapest 1800) vagy a Magyar Televízió (Budapest 1810) címén. A borítékra írják rá: „Nyílik a rózs...” A jelentkezés határideje: november 15.

LASSULÓ IDŐ. A Közgazdasági Kiadó gondozásában jelent meg Bródy András Lassuló idő című kötete. A könyv szerzője új módon közelít korunk ellentmondásaihoz, az emberi a társadalmi viszonyok tanulmányozását helyezi a figyelem középpontjába.

MEGVÁLTOZIK A FORGALMI REND. Hajdúszoboszló a Gönczy Pál utca forgalmi rendje november 1-től megváltozik. A közlekedők a jelzőlámpákat fokozottan vegyék figyelembe.

NOVEMBERTŐL MINDEN HÉTEN SZERTÁN ingyenes jogi tanácsadást tartanak a hajdúnánási művelődési központban 13-tól 14 óráig.

Baleseti krónika

Az elmúlt héten megyénkben 17 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt. Kilencen súlyos, 13-an könnyű sérülést szenvedtek. A baleseteket főleg az elsőbbség meg nem adása, szabálytalan kanyarodás, figyelmen kívül hagyás okozta.

Október 17-én 13.20 órakor Veres Miklósné Hajdúhadházi, Bercsényi utca 47. szám alatti lakos a PO 02—27 forgalmi rendszámú személygépkocsijával nem biztosított elsőbbséget Debrecenben a Kossuth és a Klapéda utca kereszteződésénél lévő kijelölt átkelőhelyen haladó gyalogosnak, és elütötte. A baleset következtében a gyalogos súlyos sérülést szenvedett. Veres Miklósné vezetői engedélyt a helyszínen elvették.

Október 22-én reggel 9.15 órakor Hajdúszoboszló-Markfalva belterületén Romhalmi Gábor Debrecen, Burgundia utca 9. szám alatti lakos a CS 94-91 forgalmi rendszámú személygépkocsijával balra kanyarodás közben összeütközött az öt szabályosan előző Posta Istvánnal, aki segédmotor-kerékpárt vezetett. Posta István a baleset során súlyosan megsérült. Megállapították, hogy Romhalmi Gábornak nincs vezetői engedélye.



Tízéves az öregek napközije

Az idősök hónapja október végéig tartó rendezvénysorozata keretében hétfőn kézimunka-kiállítás nyílt Debrecenben, a 2. számú öregek napközi otthonában. Mint azt Ferenczi Zoltánné otthonvezető elmondotta, a napközi otthon tiz évvel ezelőtt nyitották a Csapó utcán: akkor 25, jelenleg 41 idős ember töltötte, illetve tölti napjait e falak között. A naponta háromszori étkezés mellett televízió, rádió, újságok és kis házi könyvtár áll az idős emberek rendelkezésére. Ezenként egy-egy cse-reüldést is szerveznek más városok idős napközisével, legutóbb például Szegeden és Egerben jártak.

Több szocialista brigád is patronálja az otthonot, például házigyáriak és az Alföldi Vendéglátó Vállalat dolgozói.

Az elkövetkező napokban Debrecen hét hasonló intézménye rendez találkozót. A kepen az idős emberek kézimunkáit bemutató kiállítás látható.

Előkészítő tanfolyam

Az Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola (Debrecen, Landler Jenő út 2—4.) az 1984-85-ös tanév felvételi vizsgáira önköltséges előkészítő tanfolyamot szervez. A jelentkezéshez középiskolai végzettség és munkahelyi javaslat szükséges. Az előkészítő tanfolyam matematika—fizika—rajz, illetve matematika—fizika—tantárgyakból indul. A részvételi díj egységesen 650 forint.

A tanfolyam december első hetében kezdődik és hat

hónapig tart. A foglalkozások hetente három alkalommal lesznek 17 órától. A jelentkezési lapok a főiskola portáján vehetők át. A kitöltött jelentkezési lapokat november 25-ig kell leadni a tanulmányi osztályra.

A jelentkezés elfogadásáról az érdeklődők írásbeli értesítést kapnak és ezzel egyidejűleg fogják megkapni a csekkbefizetési lapot, amelyen az első foglalkozáson kell bemutatni.

JAPÁNROL TART ELŐADÁST dr. Lustyik György október 25-én 18 órakor a Debreceni Orvostudományi Egyetem 1. sz. Belklinikájának tantermében.

„MISKA BÁCSI” a vendég. Padisák Mihály író, a gyermekek rádióból jól ismert „Miska bácsija” lesz a Benedek Elek Gyermekkönyvtár olvasótáboros gyermekeinek vendége október 25-én 14.30 órakor.

ÁLTALÁNOS ISKOLÁSOKNAK. A Debreceni fúvósötös hangversenyt rendezik meg október 25-én délután 10.30 órakor a hajdúszoboszlói művelődési központban. A bérletes hangverseny általános iskolásoknak szól.

VÁLLALATI DÖNTŐ. A Korunk valósága vetélkedő vállalati döntőjét október 25-én 15 órától tartják meg a Volán 6. számú Vállalatnál.

HÍREK

HÍRSZERKESZTŐ: BALOGH JÚLIA — TELEFON 12-144

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS kedd estig: Csapán kisebb, átmeneti felhősödés várható. Csapadék továbbra sem lesz. Általában gyöngye marad a szél. Hajnalban egy-két helyen ködre kell számítani. A legmagasabb nappali hőmérséklet 10 és 15 fok között alakul. Távollabbi kilátások szerdától szombatiig: A reggeli órákban párásságra, ködre kell számítani, a köd valószínűleg még a délelőtti órák folyamán feloszlik, több óras naposítás várható. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 3, plusz 2 fok között alakul. A legmagasabb nappali hőmérséklet 9, 14 fok között várható. Jelentős mennyiségű (legalább napi 5 mm) csapadék nem várható.

1983. OKTÓBER 25., KEDD BLANKA NAPJA A Nap két 6.16 — nyugszik 16.39 órakor (Debreceni adatok: 6.06 és 16.29 óra)

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Száznegyven évvel ezelőtt, 1843. október 25-én született és 59 éves korában, 1902-ben halt meg Gleb Uszenszkij orosz forradalmi demokrata író. Hivatalnok családból származott; egyetemi tanulmányait anyagi gondok miatt abba kellett hagynia, hogy maga is állást vállaljon. Tehetséges elbeszélőnek indult, a haladó szellemű folyóiratok munkatársaként dolgozott. Egyéni sorsa tragikusan alakult: 1889-ben tudathasadás jelei mutatkoztak nála, s élete utolsó két esztendejét ideggyógyintézetben töltötte; ott is halt meg. Első nagyszabású műve — A Rasztyerajeva utca erkélyén — szülővárosának szegénygyerekeit ábrázolja; a csaknem összefüggő regényt alkotó Tönkrejutás című ciklus a jobbgyereform következtében elszegényedett, lelkileg is meghasonlott földesurak realista ábrázolása, s itt találkoznak először az orosz forradalomban az öntudatra ébredő munkás alakjával. A föld hatalma című könyve a reform előtti orosz falu átfogó társadalmrajza adja. Írásait részletekre kiterjedő megfigyeléssel, hiteles típusalkotás és igényes nyelv jellemzi, de művei ma már kevesse olvashatók.

SZAKÁCS- ÉS CUKRÁSZ-VERSENY. Békés, Szabolcs-Szatmár és Hajdú-Bihar megye AFÉSZ-ei szakács- és cukrászversenyt rendeznek október 26-án 15 órától Polgáron, a helyi AFÉSZ Fehér Holló éttermében. Lesz sütemény- és üdítőital-bemutató, ételkóstoló. Az eredményhirdetés után átadják a díjakat.

JOGI ELŐADÁS. Gyermekvédelem, gyámhatósági eljárások, intézeti elhelyezés címmel tart előadást dr. Fadgyas Éva a hajdúszoboszlói művelődési ház TIT-termében október 25-én 18 órakor.

KORSZERŰSÍTŐ FEJLESZTÉSEK. A Magyar Gondolcsapó Művekben megrendezett műszaki és közgazdasági könyvnapokon október 25-én 15 órakor dr. Parányi György kandidátus tart előadást Korszerűsítő fejlesztések címmel a gyár szociális épületének műszaki oktatójában.

A CSILLAGÁSZATI HÉT alkalmából október 26-án és 28-án 19 órakor távcsöves bemutató lesz a hajdúnánási művelődési ház udvarán. Felhős idő esetén a bemutató elmarad.

BUTOR- ÉS RUHÁZATI KIÁLLÍTÁS. Gyermekek-lakberendezési és ruházati kiállítás nyílik október 25-én a balmazújvárosi művelődési központ kiállítótermében. A bemutató október 31-ig tekinthető meg szerda kivételével naponta 13—18 óráig.

GÓLYABÁL. A Debreceni Orvostudományi Egyetem október 29-én tartja gólyabálját a KLTE diszudvarán. A bál-iroda a Mórincz Zsigmond körút 22. szám alatt található.

A KFT EGYÜTTES Fodrász című nagylemezének anyagát mutatja be október 31-én a Kossuth Lajos Tudományegyetem aulájában, ott ahol 1981-ben három nagyszerű koncertet adott. A DOTE és a KLTE közművelődési titkársága a hanglemezgyár támogatásával szervezi a 18 órai és a 20.30-kor kezdődő koncerteket. A helyszínen lehetőség lesz a boltokba még nem került nagylemez megvásárlására. Jegyek váltakozóan az egyetemen és az Unió Áruház hanglemezosztályán.

IDŐSEK ÜNNEPLÉSE. Október 25-én 17 órakor az 5. számú orvosi körzet lakóit várják ünnepi műsorral a Monti ezredes utca 3. szám alatti párházba. Ugyancsak az időseket köszöntik október 26-án a 40-es orvosi körzet aktivistái a Vénkert Általános Iskola ebédlőjében 17 órakor.

KÖZLEMÉNYEK

Betanító tanfolyamot szervez szakma nélküliek részére szerkesztelakatos szakmában a H-B m-i Tanács Építőipari Vállalat Betanulási Idő alatt 17.50 Ft fix órabetét fizetünk, utána teljesítményberezés. Az előírt szakmai gyakorlat után biztosított a szakmunkásvizsga letételét is. Jelentkezés: Debrecen, Simonffy u. 34—36., munkügyi osztály. (x)

Gyűmlőcsalványok, örökzöldek, díszfák nagy választékban kaphatók a Hunyadi térsz. falkolák lerakásában. Kísérleges út-Határ út sarkon. Nyitva: október 15-től: hétfőtől szombatiig 7—15-ig, vasárnap 7—12-ig. November 1-től: hétfőtől péntekig 7—15-ig, szombaton 7—12-ig, vasárnap zárva. Megközelítés: 2-es, 3-as, 17-es, 17V-os, 22-es autóbusszokkal. (x)

1983 október 10-én megnyitottuk az Aföldi Elemi Ismer és Vegyiaru Kereskedelmi Vállalat hajdúszoboszlói fiókjában önkiszolgáló boltunkat teljes választékkal, jó vásárlási lehetőséggel. Címünk: Hajdúszoboszló, Fűrdő u. 24. (x)

Aramszünet lesz 1983. október 31-től november 4-ig, naponta 8—16 óráig a Nyugati út páros oldalán a Hatvan utcától a Szechenyi utcáig; október 31-én 8—16 óráig a Szechenyi útca mindkét oldalán a Simonffy utcától a Bajcsy Zs. utcáig, a Simonffy utcán a 34. számú lakosoké; a TITÁSZ V. értesíti a lakosságot, hogy a Vág utca nem megépített kifizetésű hálózata és közműellátás 1983. október 27-én felszűnt az alábbi helyeken: A fenti időn túl a létesítmény érintése életveszélyes, tehát tilos! (x)

A Debreceni 3. sz. Ugyvédi munkaközösség értesíti a lakosságot, hogy a Hajdúhadházi Béke u. 2—3. sz. alatt levő 25 négyzetméter alapterületű érnázás vírárgavillont végrehajtói árverezésére 1983. október 28-án, 9 órakor a helyszínen kerül sor. Kikiáltási ára 150 000 Ft. (x)

MOZI • SZÍNHÁZ • TV • RÁDIO

MOZI Aranygyapjú (szovjet). Vig 10. Apolló 8. Délibábok országa (magyar). Apolló 4. 6. Híradó 6. Metecr n. 6. n. 8. A francia hadnagy szeretője (angol). Apolló n. 10. n. 12. hn. 2. Klinka 5. 7. Vig hn. 4. 6. n. 9. Premier előtt: Könnyű testi sértés (magyar). Híradó hn. 4. Egy szoknya, egy nadrág (magyar). Delta f. 6. Hűvölyk Matyi (magyar). Meteor mese 3. n. 6. Majmok helyőre (amerikai). Vig kamara f. 5. f. 7. Orizetvétele (francia). 16. Horváth Árpád 6. A teknős és a sün (szovjet). Híradó hn. 2. Meteor 3. Szamurájok és banditák (japán). 1—11. 16. Híradó f. 10. hn. 8. A veréb is madár (magyar). Vig n. 12. hn. 2.

SZÍNHÁZ CSOKONAI: Ma 19 órakor: Ördögölő zsiás — Fancsy-b.

TELEVÍZIÓ BUDAPEST, 1.: 7.58 Műsorismertetés. 8.00 Idősebbek is elkezdhettek... Tévétorna. 8.05—9.50 Iskolatévő. 9.50 Ne vájlatok el szeretettel! Szovjet film (1979). 11.05 Egy táj anatómiaja. Francia rövidfilm. 11.30 Képzőművészet. 15.00—16.35 Iskolatévő. 16.37 Műsorismertetés. 16.40 Hírek. 16.45 A zöld erdő meséi. Amerikai rajzfilmsorozat. XIII/9. rész: A rakoncátlan

négyek 17.15 Örökzöld dallamok. Rendezt a Sole Mio bárban (ism.). 17.40 Képzőművészet. 17.45 Reklám. 17.55 A zsebkönyv. Csokolni való ször. 18.55 Reklám. 19.10 Idősebbek is elkezdhettek... Tévétorna. 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-hírado. 20.00 Mike Andros. Amerikai bűnügyi tévéfilmsorozat. Mocsok RT. 20.50 Studio '83. A televízió kulturális hetilapja. 21.50 A nevem: Gyurka Mihály. 22.00 Felkiadom népgazdasági hasznosításra. 22.40 Tv-hírado. 3.

BUDAPEST, 2.: 20.00 Műsorismertetés. 20.01 David Ojzsrab. Emlékezés egy nagy muzsikusra. 20.45 Kertünk — udvarunk. 21.05 Tv-hírado. 2. 21.25 Reklám. 21.30 Bűnbánat. Holland film. 22.10 Képzőművészet. 20.01 David Ojzsrab. Emlékezés egy nagy muzsikusra. 20.45 Kertünk — udvarunk. 21.05 Tv-hírado. 2. 21.25 Reklám. 21.30 Bűnbánat. Holland film. 22.10 Képzőművészet.

POZSONY, 1.: 8.45—9.00 Világhírado (ism.). 9.25 Autósportmotorosok magazinja. 9.35—11.15 Tévétájékoztató (ism.). 11.40 Francia nyelvintézet. 16.35 A tudomány és a technika világa. 17.05 Energetika ma és holnap. 18.00 Közép-szlavákiai magazin. 18.30—19.10 Mezőgazdasági magazin. 19.30 Tv-hírado. 20.00 Alapjában véve normálisak vagyunk. Cseh filmvígjáték. 22.00 Világhírado. 22.15 Musica Viva.

RÁDIO

KOSSUTH: 4.25—7.59 Jó reggelt! 8.00 Hírek Időjárás. 8.05 Műsorismertetés. Kb. 8.20 Mai kulturális programok. 8.27 Ur-jövő. 8.57 Leonard Bernstein operafelvételeiből. 9.36 Találkozás a Hang-villamban. 10.00 Hírek. Időjárás. 10.05 MR 10-14. 10.35 Kamarazene. 10.38 Nótasokor. 11.41 Irodalmi-munka a felszabadulás után. Történet a szerelemről és a halálról. 12.00 Déli krónika. 12.30 Ki nyer ma? 12.40 Reklám. 12.45 Törvénykönyv. 13.00 Lehár Ferenc. A vandordíjak. Daljáték. 14.40 ETV világradió. 14.45 Franciaországi. 15.00 Hírek. Időjárás. 15.05 Szüreti népdalok. 15.28 Nyitnikék. 15.58 Hallgatóink figyelmebe! 16.00 Delutáni rádiószínház. Bakaruhában. 16.45 A Penzúgyvör Zeneiars. 17.00 Hírek. Időjárás. 17.05 Mozgástervek. 17.30 Kovács Andor notákat gitározik. 17.42 Reklám. 17.45 A Szabó család. 18.15 Hol volt, hol nem volt... 18.25 Mai könyvajánlatok. 18.28 Hallgatóink figyelmébe! 18.30 Esti magazin. 19.15 Frit Wunderlich operariákat énekel. 19.55 Tudomány és gyakorlat. 20.25 Balázs Árpád népdalfeldolgozásai. 20.55 Rádiószínház. A szent család. Hangjáték. 22.00 Hírek. Időjárás. Sport. 22.20 Tíz perc kultúrta. 22.30 Morley-madrigálok. 22.41 Kockázattám. 22.51 Solomon zongorázik. 24.00 Hírek. Időjárás. 0.10 Virágzeneek. 0.25 Himnusz.

PETŐFI: 4.25—7.59 A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00 Hírek. Időjárás. 8.05 Ökrös Oszkár cimbalmozik. 8.20 Tíz óra. 8.30 Kertünk. 8.35 Társalgó. 10.00 Zenedélő. 12.25 Ifjúsági könyvespolc. 12.30 Hírek. Utközben. 12.35 Melódiaoktét.

MOZI • SZÍNHÁZ • TV • RÁDIO

13.25 Látószög. 13.30 Karai József korpusziskája. 13.45 Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00 A Petőfi rádió zenés délutánya. 18.00 Kamasz-panasz. 18.30 Hírek. Utközben. 18.35 Gramofonalbum. 19.15 Sport. 19.25 Politikai könyvnapok. 19.25. 19.35 Csak fiataloknak! 20.30 Hírek. Utközben. 20.35 Oriusz az alvilágban. 21.10 Mont Klamot és környéke. 22.00 Tizenkét szék. 22.34 Slágerek Szotból. 23.00 Hírek. Időjárás. Sport. 23.20 A mai dzsessz. 24.00 Hírek. Időjárás. 0.10 Idegen nyelvű vizjelzőszóga.

3 MŰSOR: 8.55 Műsorismertetés. 8.57 A kiállítótermek programjából. 9.00 Iskolák. 9.30 Zeneiars. 10.00. 10.30 Dzsessz. 11.00 Hírek. Időjárás. 11.05 Olasz művészek operafelvételeiből. 11.44 Az Amadeus vonószenes felvételeiből. 13.00 Hírek. Időjárás. 13.05 Műsorismertetés. 13.07 Századunk zenéiből. 14.01 Ilyes Gyula Fáklya. 16.00 Ismered a Hány Jánost? 16.31 Mozart: Esz-dúr divertimento. 17.15 Labirintus. 17.30 Külpolitikai arcképcsarnok. 17.50 Címzés a lexikonban? 18.00 Könyvtársas színtévtárra. 18.15 Az eladott menyasszony. 19.00 Hírek. Időjárás. 19.05 Huszadik századi magyar politikuskok. Károlyi Mihály — II. 19.35 Sebestyén János csembaló- és orgonahangversenye. Kb. 20.20—20.40 Afrikai iródalom. Kb. 21.30 Népdalok. 21.50 Két versenymű. 22.30 Operast. Friedrich Flotow és Otto Nicolai műveiből.

NYIREGyhÁZA: 17.00 Hírek. Időjárás. 17.05 A Csobolyó csüttes muzsikál. 17.20 Tiszántúli kaleidoszkóp. A tartalomból: Egészégünk. Dr. Baráz Sándor előadása az asztmáról: A szantoföld sejtje — Kol-láth Adrienne; A felújított munkanap — Horváth Péter; Az értékes hulladék — Haskó József. 18.00—18.30 Észak-tiszántúli krónika. Lapszemle. (Hírszerzők. Műsorlevezető. A nap szerkesztője: Tarnavölgyi György.)

ÁRA: 1,40 FORINT

1983. X. 26., SZERDA

A MAGYAR S

Kádár magyar utazott

Kádár János, a Szocialista Munkás-ponti Bizottságának kára vezetésével a Egyesült Munkás-ponti Bizottságának elnökévé választották. A Bizottság tagjai, Mátys, a Központ

A község

Megkezdődött a

Kedden megkezd-tak II. országos ért-ti Főiskolán.

A kétnapos taná-bélygymiszer ny-vánszky Károly al-ter-helyettes száma-ti szolgálat tevéker-elmondotta: az 19t-közere óta megnőtt-szerepe, jelentőség-megbizottnak jelen-feladatok ellátásab-tónság védelmében-erősítésében, a bür-tertesek megelőzés-vényesértők felderít

A körzeti megbí- teljesítenek szolgá-sorban nagyobb-álló körzeti megbí- ter az elmúlt évekt-laton és a Velenc-szeti, míg a nag-vasutállomások ter-bizotti szolgálat is

A körzeti megbí- terület rendőre. A zik, személyes kap-lakóival. A 10, 20-szolgálatot teljesít-közepkorúak, a fi-tisztelik, saját, a k-tekintik, szolgálat-mogatják — mond

A Belügyminiszr-körzeti megbízotta-keretűk rendjéer-lyvonó kezeletere-fogyasztással össz-menyek elkövetőt

Intervju AMERIKAI

BRIDGETOWN Amerikai éjtörntak le kedden he-rint hajnalban Ga-heves küzdelemb-ták a sziget rep-közölte a grenada-A Szabad Gren-lomás felszólított-ország népét, ho-szóba a betolak-rádió azt is közö-grenadai katonai-tanács — amely-ten vette át a hat-gítséért fordul a-baráti országokho-A CBS ameriki-hálózat értesülé-